

# Vorlesungsverzeichnis

Master of Arts - Fremdsprachenlinguistik  
Prüfungsversion Sommersemester 2011

Sommersemester 2021

# Inhaltsverzeichnis

<b>Abkürzungsverzeichnis</b>	<b>7</b>
<b>Schwerpunkt Deutsch als Fremdsprache</b> .....	<b>8</b>
<b>KLIK - Kontrastive Linguistik und Interkulturelle Kommunikation</b>	<b>8</b>
87128 S - Grundlagen der Zweitspracherwerbsforschung	8
87129 S - Sprachtypologie, Sprachkontrastivität und Zweitspracherwerb	8
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	9
<b>SiS - Sprache im System</b>	<b>10</b>
88535 S - Konstruktionsgrammatik	10
88536 S - Komplexe Prädikate im Deutschen	11
88537 S - Der Verbalkomplex im Gegenwartsdeutschen	11
<b>SiG - Sprache im Gebrauch</b>	<b>12</b>
87076 S - Das Lexikon im Sprachkontakt	12
87077 S - Wortstellung im Deutschen - diachron	12
87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer	13
87127 S - Schriftspracherwerb und Alphabetisierung im Kontext von Mehrsprachigkeit	14
88861 S - Sprache im Gebrauch	14
88862 S - Multimodalität in der Interaktion	15
<b>SiEV - Sprache in Erwerb und Vermittlung</b>	<b>15</b>
87118 S - DaZ für MultiplikatorInnen	15
87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer	16
87120 S - Kollaborative Lernformen für DaF in Videokonferenzen	16
87121 S - Wortschatz: Erwerb und Vermittlung in DaF/DaZ	17
<b>Schwerpunkt Englisch</b> .....	<b>18</b>
<b>VS - Vertiefungsmodul Sprachausbildung</b>	<b>18</b>
87061 SU - Academic Essay Writing	18
87062 SU - Translation	18
87063 U - Academic Debating	18
87073 S - Writing linguistic papers	19
<b>V1Lin - Vertiefungsmodul Systemlinguistik</b>	<b>19</b>
87008 S - The Sound Structure of Modern English	19
87009 S - English Historical Lexicology	19
87010 S - The microanalysis of text messaging	20
87011 S - Forensic Pragmatics	20
<b>V2Lin - Vertiefungsmodul Text- und Diskurslinguistik</b>	<b>21</b>
87010 S - The microanalysis of text messaging	21
87011 S - Forensic Pragmatics	21
87015 S - Institutional Interaction (MSK3)	22
<b>V3Lin - Vertiefungsmodul Sprachwandel/Sprachvariation</b>	<b>22</b>
87008 S - The Sound Structure of Modern English	22

87009 S - English Historical Lexicology	23
87011 S - Forensic Pragmatics	23
87012 S - The Language of Advertising	23
87013 S - Theories of Language Change	24
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	24
<b>V4Lin - Vertiefungsmodul Spracherwerb/Bilingualismus</b>	<b>25</b>
87014 S - Contrastive linguistics: English-German contrasts and beyond	25
<b>Schwerpunkt Französisch.....</b>	<b>26</b>
<b>SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen</b>	<b>26</b>
87493 SU - Expression &critique	26
87494 SU - Traduction litt&raire	26
87509 S - D'un m&dia l'autre&colon; entre litt&ature et peinture	27
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	28
87526 SU - La francophonie dans tous ses &tats	29
<b>SL - Systematische Linguistik</b>	<b>29</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	29
87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais	30
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	31
87519 S - Sprachtypologie	32
<b>VL - Variationslinguistik</b>	<b>32</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	33
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	33
87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais	34
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	35
<b>TL - Textlinguistik</b>	<b>36</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	36
87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais	37
87601 S - Texte und Diskurse	38
<b>M - Methoden der angewandten Linguistik</b>	<b>39</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	39
87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais	40
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	40
87601 S - Texte und Diskurse	41
<b>Schwerpunkt Italienisch.....</b>	<b>42</b>
<b>SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen</b>	<b>42</b>
88877 S - Traduzioni letterarie	42
88878 S - Prima pagina. Approfondimenti e discussioni sull'attualit&grave; italiana	42
88879 S - Italiani nel mondo. L'emigrazione italiana nella storia e nel cinema	43
<b>SL - Systematische Linguistik</b>	<b>43</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	43
87501 S - L'italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)	44
87519 S - Sprachtypologie	45
<b>VL - Variationslinguistik</b>	<b>45</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	45

87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	46
<b>TL - Textlinguistik</b>	<b>47</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	47
87601 S - Texte und Diskurse	48
<b>M - Methoden der angewandten Linguistik</b>	<b>49</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	49
87501 S - L'italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)	50
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	50
87601 S - Texte und Diskurse	51
<b>Schwerpunkt Spanisch.....</b>	<b>52</b>
<b>SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen</b>	<b>52</b>
87497 S - Traducción literaria en Münster (alemán-español)	52
87499 S - Introducción al lenguaje cinematográfico	52
87500 S - En serie (III)	53
87503 S - Masculinidad en pantalla	54
87546 S - Crear y errar	55
<b>SL - Systematische Linguistik</b>	<b>56</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	56
87517 S - Spanisch in Amerika	57
87519 S - Sprachtypologie	58
<b>VL - Variationslinguistik</b>	<b>58</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	58
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	59
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	60
87517 S - Spanisch in Amerika	62
<b>TL - Textlinguistik</b>	<b>62</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	62
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	63
87517 S - Spanisch in Amerika	64
87601 S - Texte und Diskurse	64
<b>M - Methoden der angewandten Linguistik</b>	<b>65</b>
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	65
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	66
87517 S - Spanisch in Amerika	68
87601 S - Texte und Diskurse	68
<b>Schwerpunkt Polnisch.....</b>	<b>69</b>
<b>SP - Sprachpraxis</b>	<b>69</b>
87564 KU - Literatur im Gespräch. Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund (ab dem Sprachniveau C1)	69
87565 KU - Literatur und Konversation. Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund	69
87566 KU - Miasta i legendy	69
<b>SL - Systematische Linguistik</b>	<b>70</b>
87549 S - Klitika im Slavischen	70
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	70
87601 S - Texte und Diskurse	71

<b>SK - Sprachtheoretische Konzeptionen</b>	<b>71</b>
87549 S - Klitika im Slavischen	71
87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)	72
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	72
87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)	72
87601 S - Texte und Diskurse	73
<b>VL - Variationslinguistik</b>	<b>74</b>
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	74
87547 S - Geschichte und Typologie slavischer Sprachen	75
87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)	76
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	76
87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)	77
87592 S - Sprachbiographien und Faktoren im mehrsprachigen Erwerb	77
87601 S - Texte und Diskurse	78
<b>Schwerpunkt Russisch.....</b>	<b>78</b>
<b>SP - Sprachpraxis</b>	<b>78</b>
87556 U - Eine Reise durch Russland	78
87557 U - Russland erlesen (Sprache und Kulturkompetenz)	79
<b>SL - Systematische Linguistik</b>	<b>79</b>
87549 S - Klitika im Slavischen	79
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	79
87601 S - Texte und Diskurse	80
<b>SK - Sprachtheoretische Konzeptionen</b>	<b>80</b>
87549 S - Klitika im Slavischen	81
87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)	81
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	81
87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)	82
87601 S - Texte und Diskurse	82
<b>VL - Variationslinguistik</b>	<b>83</b>
87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space	83
87547 S - Geschichte und Typologie slavischer Sprachen	84
87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)	85
87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)	85
87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)	86
87592 S - Sprachbiographien und Faktoren im mehrsprachigen Erwerb	86
87601 S - Texte und Diskurse	87
<b>Schwerpunkt Sprache in Erwerb und Kommunikation.....</b>	<b>87</b>
<b>RS - Reflektierter Spracherwerb</b>	<b>87</b>
87700 U - UNICert II/1 Italienisch	87

87701 U - UNIcert II/2 Italienisch	88
87716 U - UNIcert II/1 Französisch	89
87717 U - UNIcert II/2 Französisch	89
87718 U - UNIcert II/2 Französisch für Studierende der Rechtswissenschaft	90
87719 U - UNIcert III/2 Französisch für Studierende der Rechtswissenschaft	90
87734 U - UNIcert II/1 Spanisch	90
87735 U - UNIcert II/2 Spanisch	91
87743 U - UNIcert II/2 Portugiesisch	91
87803 U - UNIcert II/1 Russisch	92
87804 U - UNIcert II/2 Russisch	93
87805 U - UNIcert III/1 Russisch FS Politik	94
87806 U - UNIcert III/2 Russisch FS Politik	95
87816 U - UNIcert II/1 Polnisch	96
87817 U - UNIcert II/2 Polnisch	97
88558 U - UNIcert III Französisch	97
<b>ABMK - Analyse und Beschreibung mündlicher Kommunikation</b>	<b>97</b>
87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer	97
88861 S - Sprache im Gebrauch	98
88862 S - Multimodalität in der Interaktion	98
<b>ABSK - Analyse und Beschreibung schriftlicher Kommunikation</b>	<b>99</b>
87127 S - Schriftspracherwerb und Alphabetisierung im Kontext von Mehrsprachigkeit	99
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling	100
87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais	101
87513 KL - Ask a linguist? - Gesellschaftlich relevante Themen in studentischen Projekten	101
87601 S - Texte und Diskurse	102
<b>SD - Spracherwerb und Didaktik des Fremdsprachenunterrichts</b>	<b>103</b>
87014 S - Contrastive linguistics: English-German contrasts and beyond	103
87118 S - DaZ für MultiplikatorInnen	103
87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer	104
87120 S - Kollaborative Lernformen für DaF in Videokonferenzen	104
87121 S - Wortschatz: Erwerb und Vermittlung in DaF/DaZ	105
87501 S - L'italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)	106
87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family	106
87601 S - Texte und Diskurse	107
<b>Schwerpunktübergreifende Module.....</b>	<b>108</b>
<b>Forschungskolloquium</b>	<b>108</b>
87016 KL - Kolloquium	108
87123 KL - Kolloquium Mehrsprachigkeit	108
87479 S - Kolloquium	108
87513 KL - Ask a linguist? - Gesellschaftlich relevante Themen in studentischen Projekten	109
87548 KL - Kolloquium für DoktorandInnen	109
88538 KL - Sprache und Pragmatik	110
88863 S - Kolloquium zur Linguistischen Kommunikationsforschung	110
<b>Fakultative Lehrveranstaltungen.....</b>	<b>110</b>
<b>Glossar</b>	<b>111</b>

# Abkürzungsverzeichnis

## Veranstaltungsarten

AG	Arbeitsgruppe
B	Blockveranstaltung
BL	Blockseminar
DF	diverse Formen
EX	Exkursion
FP	Forschungspraktikum
FS	Forschungsseminar
FU	Fortgeschrittenenübung
GK	Grundkurs
KL	Kolloquium
KU	Kurs
LK	Lektürekurs
OS	Oberseminar
P	Projektseminar
PJ	Projekt
PR	Praktikum
PU	Praktische Übung
RE	Repetitorium
RV	Ringvorlesung
S	Seminar
S1	Seminar/Praktikum
S2	Seminar/Projekt
S3	Schulpraktische Studien
S4	Schulpraktische Übungen
SK	Seminar/Kolloquium
SU	Seminar/Übung
TU	Tutorium
U	Übung
UN	Unterricht
UP	Praktikum/Übung
V	Vorlesung
VE	Vorlesung/Exkursion
VP	Vorlesung/Praktikum
VS	Vorlesung/Seminar
VU	Vorlesung/Übung
WS	Workshop

## Andere

N.N.	Noch keine Angaben
n.V.	Nach Vereinbarung
LP	Leistungspunkte
SWS	Semesterwochenstunden
	Belegung über PULS
	Prüfungsleistung
	Prüfungsnebenleistung
	Studienleistung
	sonstige Leistungserfassung

## Veranstaltungsrhythmen

wöch.	wöchentlich
14t.	14-tätig
Einzel	Einzeltermin
Block	Block
BlockSa	Block (inkl. Sa)
BlockSaSo	Block (inkl. Sa, So)

# Vorlesungsverzeichnis

## Schwerpunkt Deutsch als Fremdsprache

### KLIK - Kontrastive Linguistik und Interkulturelle Kommunikation

#### 87128 S - Grundlagen der Zweitspracherwerbsforschung

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.08.1.45	14.04.2021	Prof. Dr. Christoph Schroeder
1	S	Mi	08:00 - 10:00	Einzel	Online.Veranstat	16.06.2021	Prof. Dr. Christoph Schroeder

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33796>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Die Veranstaltung führt in die Forschung ein, die sich mit dem Erwerb des Deutschen als weiterer Sprache beschäftigt. Angesprochen werden Konstellationen des Zweit- und mehrsprachigen Erstspracherwerbs, Dynamiken des mehrsprachigen Spracherwerbs, Faktoren, die in zweitsprachlichen Erwerbsprozessen eine Rolle spielen, Methoden zu ihrer Erforschung sowie theoretische Ansätze, die sie mit unterschiedlichen Perspektiven und Schwerpunktsetzungen Prozesse und Dynamiken erklären. Die Veranstaltung hat teilweise Vorlesungscharakter, integriert aber gleichzeitig die aktive Mitarbeit der Studierenden.

Die Veranstaltung wird weitgehend online und weitgehend synchron durchgeführt. Teilnehmer\*innen werden am 12. April über den Moodle- und Zoom-Zugang informiert. Einzelheiten zu der Pandemie-bedingten Vorgehensweise werden auf der ersten Sitzung am 14. April 2021 vereinbart.

#### Leistungsnachweis

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe) 2 LP: aktive Teilnahme, Glossareinträge zu einer Sitzung oder Projektvorstellung oder Literaturzusammenfassung, Diskussionsfrage 3 LP: aktive Teilnahme, Glossareinträge zu einer Sitzung oder Projektvorstellung oder Literaturzusammenfassung, Diskussionsfrage, Klausur 4 LP: aktive Teilnahme, Glossareinträge zu einer Sitzung und Projektvorstellung oder Literaturzusammenfassung, Diskussionsfrage, Klausur 5 LP: aktive Teilnahme, Glossareinträge zu einer Sitzung und Projektvorstellung oder Literaturzusammenfassung, Diskussionsfrage, Klausur, Ausarbeitung 6 LP: aktive Teilnahme, Glossareinträge zu einer Sitzung und Projektvorstellung oder Literaturzusammenfassung, Diskussionsfrage, Klausur, Ausarbeitung 2 LP (unbenotet): Testat (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 1 Literaturzusammenfassung, Erstellung von 3-5 Glossareinträgen Testat: 3 LP: 1 Literaturzusammenfassung, Erstellung von 3-5 Glossareinträgen, Klausur (90 Min) Testat: 4 LP: 1 Literaturzusammenfassung, Erstellung von 3-5 Glossareinträgen, Klausur (90 Min), Ausarbeitung Testat: 5 LP: 1 Literaturzusammenfassung, Erstellung von 3-5 Glossareinträgen, Klausur (90 Min), Ausarbeitung

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	1111 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1112 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

#### 87129 S - Sprachtypologie, Sprachkontrastivität und Zweitspracherwerb

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	12:00 - 14:00	wöch.	1.09.2.03	15.04.2021	Prof. Dr. Christoph Schroeder

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33797">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33797</a>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Die grammatische Struktur des Deutschen ist als eine spezifische Struktur zu verstehen, die sich von den ebenfalls spezifischen grammatischen Strukturen anderer Sprachen unterscheidet, gleichzeitig aber auch verschieden interpretierbare (typologisch, genetisch, universal, als Ergebnis von Sprachkontakt ...) Ähnlichkeiten aufweist. Im Seminar konzentrieren wir uns auf typologische Unterschiede und Ähnlichkeiten. Ausgewählte Grammatikbereiche des Deutschen werden im typologischen Vergleich beschrieben typologisch-kontrastive Analysen werden bezüglich ihres Erklärungspotentials für das Verständnis von Zweitspracherwerbsprozessen befragt.  
 Die Veranstaltung wird weitgehend online und weitgehend synchron durchgeführt. Teilnehmer\*innen werden am 12. April über den Moodle- und Zoom-Zugang informiert. Einzelheiten zu der Pandemie-bedingten Vorgehensweise werden auf der ersten Sitzung am 15. April 2021 vereinbart.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen Testat: 3 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat Testat: 4 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung Testat: 5 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung Testat: 6 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1111 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1112 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

**Links:**

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>
Lehrprojektwebseite	<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>

### Kommentar

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

### Course description

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

### Detailed syllabus:

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

### Bemerkung

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	1111 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1112 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

### SIS - Sprache im System

#### 88535 S - Konstruktionsgrammatik

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	16.04.2021	Dr. Philippa Cook

#### Links:

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33938">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33938</a>
-----------	---

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Das Seminar macht mit den Grundlagen der Theorie der Konstruktionsgrammatik vertraut. Bei der Konstruktionsgrammatik handelt es sich um eine neuere Theorie, die sich vom Mainstream der generativen Grammatik abgrenzt. Sie geht davon aus, dass die Grundbausteine sprachlichen Wissens Konstruktionen (d.h. gelernte Form-Bedeutungs-Paare) sind. Eine strikte Trennung zwischen Lexikon und Grammatikregeln wird abgelehnt. Nach einer Einführung in die Annahmen der Theorie, beschäftigen wir uns mit der theoretischen Beschreibung und der Analyse einzelner sprachlicher Phänomene des Deutschen. Der Fokus liegt dabei auf den grammatischen Beschreibungsebenen Argumentstruktur und syntaktischer Struktur von Sätzen. Die Bereitschaft, englischsprachige Fachliteratur zu lesen, ist eine Teilnahmevoraussetzung.

**Literatur**

„Konstruktionen als sprachwissenschaftlicher Gegenstand“, Kap. I (S. 7-29) in: Ziem, Alexander & Lasch, Alexander. 2013. Konstruktionsgrammatik. Konzepte und Grundlagen gebrauchsbasierter Ansätze. Berlin, Boston: De Gruyter.  
 „Konstruktionsgrammatik“, Kap 9 (S. 229-250) in: Müller, Stefan (2010) Grammatiktheorie. Tübingen: Stauffenburg.  
 „Konstruktionsgrammatik: Ein Überblick.“ (S. 3-17) In: Fischer, Kerstin & Anatol Stefanowitsch (2006). (Eds.), Konstruktionsgrammatik: Von der Anwendung zur Theorie. Tübingen :Stauffenburg

**Leistungsnachweis**

2 LP 1 x Protokoll und ein Referat, 3 LP 1 x Quiz, 1 x Protokoll und ein Referat, 5 LP (unbenotet): Quiz, Protokoll und Referat mit Ausarbeitung (MA GER 2020, 5 LP (benotet): Prüfungsleistung HA (MA GER 2020), 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1121 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1122 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**88536 S - Komplexe Prädikate im Deutschen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. Philippa Cook

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33939>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Wir werden in diesem Seminar sogenannte „komplexe“ Prädikate im Gegenwartsdeutschen näher beschreiben und analysieren. Neben verschiedenen Verbalkomplexen, die nur verbale Bestandteile beinhalten (wie z.B. er hat nicht singen wollen, sie hat das Auto zu reparieren versucht), untersuchen wir andere Konstruktionen, für die eine Analyse als komplexes Prädikat auch infrage kommt, weil sie sich - trotz ihrer internen Komplexität - in Bezug auf zahlreiche Kriterien wie ein einfaches Verb verhalten. Thematisiert werden in diesem Zusammenhang u.a. Kopula- und Kausativkonstruktionen, Resultativkonstruktionen, Partikelverben sowie auch verschiedene Passivkonstruktionen. Wir diskutieren und vergleichen verschiedene Ansätze aus der theoretischen Literatur. Daher wird die Bereitschaft, Fachliteratur (auch auf Englisch) zu lesen, bei den TeilnehmerInnen vorausgesetzt.

**Literatur**

Literatur zum Einstieg: Müller, Stefan. 2002. Complex Predicates: Verbal Complexes, Resultative Constructions, and Particle Verbs in German. Studies in Constraint-Based Lexicalism, Nr. 13, Stanford: CSLI Publications. Welke, Klaus (2007) Einführung in die Satzanalyse. Die Bestimmung der Satzglieder im Deutschen. Berlin. De Gruyter. Kapitel 8 „komplexe Prädikate“.

**Leistungsnachweis**

2 LP 1 x Protokoll und ein Referat, 3 LP 1 x Quiz, 1 x Protokoll und ein Referat, 5 LP (unbenotet): Quiz, Protokoll und Referat mit Ausarbeitung (MA GER 2020), 5 LP (benotet): Prüfungsleistung HA (MA GER 2020), 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1121 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1122 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**88537 S - Der Verbalkomplex im Gegenwartsdeutschen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Philippa Cook

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33940>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Im kanonischen Nebensatz des Deutschen bilden verschiedene verbalen Elemente gemeinsam eine Einheit, die man schwer unterbrechen oder auseinander reißen kann. In diesem Seminar wird untersucht, welche Evidenz es für die Annahme des Verbalkomplexes im Deutschen gibt und wir betrachten die Regeln der Anordnung und Kombination der zum Verbalkomplex gehörenden Elementen. Es werden außerdem Diagnostika für die mögliche Einordnung bestimmter nicht verbalen Elemente zum Verbalkomplex herausgearbeitet. Hierbei widmen wir uns der Beschreibung und Analyse von Partikelverben, Resultativkonstruktionen, Voranstellung partieller Konstituenten, Inkorporation, Funktionsverbgefüge, Passiv- und Kopulakonstruktionen, sowie Modalverben und Halbmodalverben. Die Bereitschaft, Fachliteratur (auch auf Englisch) zu lesen wird von den TeilnehmerInnen erwartet.

**Literatur**

Pittner, Karin & Judith Berman (2015) Deutsche Syntax. Ein Studienbuch. Tübingen. Narr. Kapitel 6 und 8.

**Leistungsnachweis**

2 LP: 1 x Protokoll und ein Referat 3 LP: 1 x Quiz, 1 x Protokoll und ein Referat, 5 LP (unbenotet): Quiz, Protokoll und Referat mit Ausarbeitung (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung HA (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 1121 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
- L 1122 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**SiG - Sprache im Gebrauch**

 **87076 S - Das Lexikon im Sprachkontakt**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Prof. Dr. Ulrike Demske

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33213>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Unter den internen und externen Faktoren, die sprachlichen Wandel auslösen können, spielt der Sprachkontakt besonders für das Lexikon einer Sprache eine herausragende Rolle. Duch den Kontakt des Deutschen mit dem Italienischen im 16. und 17. Jahrhundert gehören Wörter aus dem Bankenwesen wie Bankrott, Konto oder Kredit zu unserem Wortschatz. Aber nicht nur Wörter, sondern auch Wortbildungsmittel können entlehnt werden: Das bekannteste Beispiel ist das Verbsuffix -ier, das im Verlauf des Mittelhochdeutschen aus dem Französischen entlehnt worden ist. In diesem Seminar wollen wir uns mit der Entlehnung von Wortbildungsmitteln aus qualitativer und quantitativer Sicht beschäftigen, d.h. es wird darum gehen, welche Wortbildungsmittel wir aus welchen Sprachen entlehnt haben und ob sich in der Verwendung von Wortbildungsmitteln Veränderungen über die Zeit beobachten lassen. Erwartet wird die Bereitschaft zu eigenständiger Korpusarbeit anhand elektronisch verfügbarer Korpora.

**Literatur**

Eisenberg, Peter. 2018. Das Fremdwort im Deutschen. 3. überarbeitete und erweiterte Auflage. Berlin: De Gruyter.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Teilnahme + Testat: Vortrag und schriftliche Ausarbeitung 3 Seiten (MA LA 2013) 3 LP (unbenotet): Teilnahme + Testat: Vortrag und schriftliche Ausarbeitung 3 Seiten (MA GER + MA FSL + MA LA 2011 + 2013 Sek. II: VM-SW II) 3 LP (LV): Teilnahme + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 2 LP Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + MA FSL/KOL-schriftliche Kommunikation) oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP Prüfungsleistung K oder P (MA GER + MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 6 LP Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
- L 1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

 **87077 S - Wortstellung im Deutschen - diachron**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Prof. Dr. Ulrike Demske

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33214>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In der Schwanksammlung von Johannes Pauli von 1522 findet sich der Satz "In eins Wirtz Huß kam ein Gast, da man solt schlaffen gon", der sich in Bezug auf die Wortstellung vom heutigen Deutsch in zweierlei Hinsicht unterscheidet. Ausgehend von Wortstellungseigenschaften des Gegenwartsdeutschen soll in dieser Lehrveranstaltung an Texten aus dem 15. und 16. Jahrhundert gemeinsam herausgearbeitet werden, inwieweit sich Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen dem Gegenwartsdeutschen und den untersuchten Texten aus dem Frühneuhochdeutschen feststellen lassen.

**Literatur**

Pafel, Jürgen. 2011. Einführung in die Syntax: Grundlagen - Strukturen -Theorien. Stuttgart: Metzler, Kap. II.1: Die Struktur des Satzes.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Teilnahme + Testat: Vortrag und schriftliche Ausarbeitung 3 Seiten (MA LA 2013) 3 LP (unbenotet): Teilnahme + Testat: Vortrag und schriftliche Ausarbeitung 3 Seiten (MA GER + MA FSL + MA LA 2011 + 2013 Sek. II:VM-SW II) 3 LP (LV): Teilnahme + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 2 LP Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + MA FSL/KOL-schriftliche Kommunikation) oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP Prüfungsleistung K oder P (MA GER + MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 6 LP Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
- L 1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33682>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Dieser Kurs unterteilt sich in drei ineinanderfließende Schwerpunkte. Der erste Teil betrachtet typische Verläufe lernersprachlicher Entwicklungen und Vermittlungsansätze beim Zweitspracherwerb. Im zweiten Teil erfolgt eine Einführung in den sogenannten Task based learning-Ansatz am Beispiel „fokussierter Aufgaben“. Zu beobachtende lernersprachliche Effekte werden exemplarisch mit Hilfe von Unterrichtsmitschnitten und Transkripten aus der Forschung diskutiert. Einen weiteren Schwerpunkt bilden in diesem Zusammenhang Möglichkeiten zur mündlichen Elizitierung von Lernersprache sowie genutzte Strategien in der Peer-Interaktion bei der kollaborativen Aufgabebearbeitung und daraus resultierende Effekte für sprachliche Aneignungsprozesse. Nach einer Einführung von Transkriptionstools und –konventionen bietet der dritte Teil die Chance, „echte“ Forschungsdaten aus dem Klassenzimmer zu analysieren. Als Material dienen Unterrichtsmitschnitte in Willkommensklassen, mögliche Beobachtungsschwerpunkte sind hier die Wortschatzarbeit sowie das Feedback- und Korrekturverhalten.

**Literatur**

Ellis, Nick (2015): Cognitive and social aspects of learning from usage. In: Cadierno, Teresa & Eskildsen, Søren W. (Hrsg.): Usage-Based Perspectives on Second Language Learning. Berlin/Boston: de Gruyter, 49-73. Mackey, Alison J. (2012): Input, interaction and corrective feedback in L2 Learning. Oxford University Press.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (10 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (15 min) Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
- L 1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

87127 S - Schriftspracherwerb und Alphabetisierung im Kontext von Mehrsprachigkeit							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.03	15.04.2021	Prof. Dr. Christoph Schroeder

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33795>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Der Schriftspracherwerb in der Zweitsprache kann einerseits als eine "Fortsetzung" des mündlichen Zweitspracherwerbs behandelt werden. Schriftspracherwerb bedeutet aber noch mehr, bedingt durch die besonderen kognitiven, kommunikativen und strukturellen Anforderungen, die die Schriftsprache an die Lernenden stellt – und nicht nur an die zweitsprachlichen Lernenden. Wie diese Anforderungen gestaltet sind und mit welchen Strategien zweitsprachliche LernerInnen ihnen gerecht werden, das soll in dieser Lehrveranstaltung anhand der Forschungsliteratur und anhand von Primärdaten bearbeitet werden. Aufmerksamkeit soll dabei auch Fragen der (Zweit-)Alphabetisierung in der Zweitsprache zukommen. Diese hat eine hohe Aktualität im Rahmen der Neuzuwanderung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, die nicht oder nicht im lateinischen Schriftsystem alphabetisiert sind.

Die Veranstaltung wird weitgehend online und weitgehend synchron durchgeführt. Teilnehmer\*innen werden am 12. April über den Moodle- und Zoom-Zugang informiert. Einzelheiten zu der Pandemie-bedingten Vorgehensweise werden auf der ersten Sitzung am 15. April 2021 vereinbart.

**Literatur**

#im#ek, Yazgül. 2015. Die Leistungen mehrsprachiger Kinder beim Erwerb der deutschen Schriftsprache. In: Christa Röber & Helena Olfert (Hrsg.). Schriftsprach- und Orthographieerwerb: Erstlesen, Erstsprechen. (Deutschunterricht in Theorie und Praxis 2), Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 280-308.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen Testat: 3 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat Testat: 4 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung Testat: 5 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)

L 1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

88861 S - Sprache im Gebrauch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Nils Bahlo

Zoom-Meeting beitreten: <https://www.zoom.us/j/61862725471>

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33954>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In diesem Seminar werden die Teilnehmer/innen eigene Daten erheben und sich dann anhand des eigenen Materials mit den Methoden und Problemen der Transkription und Analyse auditiv und audio-visuell aufgezeichneter Gesprächsdaten auseinandersetzen. Teilnahmevoraussetzung: Fähigkeit zur Lektüre englischsprachiger Forschungsliteratur. Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo

**Literatur**

Schwitalla, Johannes (2012): Gesprochenes Deutsch. 4. Auflage. Berlin: Erich Schmidt Verlag

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**88862 S - Multimodalität in der Interaktion**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Dr. Nils Bahlo

Zoom-Meeting beitreten: <https://www.zoom.us/j/61055856884>

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33955>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo Sprache ist immer ein Zusammenspiel verschiedener Modalitäten der Sinnkonstitution (Gestik, Mimik, Blick, Proxemik, Diaperichorik etc.). Dies wurde von der Sprachwissenschaft schon früh erkannt. Umso erstaunlicher ist, dass erst in den letzten 20 Jahren die Analyse "dieser" sprachlichen Wirklichkeit zunehmend ins Interessengebiet der Linguistik zu rücken scheint. Die Methodologie der videobasierten multimodalen Interaktionsanalyse untersucht das sprachlich-kommunikative und gegenständliche Handeln von Menschen (und neuerdings auch Computern) miteinander und mit Objekten. Der Fokus liegt auf dem Umgang mit räumlichen Strukturen und die Prägung der Interaktion durch räumliche Angebote. Im Seminar nähern wir uns zunächst dem Multimodalitätsbegriff, um später an kleinen Projekten selbst erste Analysen vorzunehmen. Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo

**Literatur**

Weidner, Beate (2017): Kommunikative Herstellung von Infotainment. Gesprächslinguistische und multimodale Analysen einer TV-Kochsendung. Berlin: de Gruyter

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotet): (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1131 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1132 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**SiEV - Sprache in Erwerb und Vermittlung**

**87118 S - DaZ für MultiplikatorInnen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33681>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In enger Kooperation mit Berliner Schulen beleuchtet dieses Seminar die curricularen und schulpraktischen Rahmenbedingungen sowie Anforderungen und Kompetenzen von Sprachbildungskoordinatoren für sprachbildenden Unterricht in Willkommensklassen und im Regelunterricht. Thematisiert werden dabei diagnostische Werkzeuge zur Ermittlung von Sprachständen, fächerübergreifende Potenziale zur Einlösung der sogenannten „durchgängigen Sprachbildung“, die fächerübergreifende Erstellung und sprachliche Aufbereitung von Unterrichtsmaterialien sowie Strategien beim Umgang mit Konflikten. Angestrebt wird ein intensiver Austausch mit Lehrkräften und die Begleitung und Unterstützung von mehrsprachigen SchülerInnen.

<b>Literatur</b>	
Lütke, Beate (2019): Sprachfördermodelle und Sprachfördermaßnahmen in der Primar- und Sekundarstufe. In Andrea Ender, Ulrike Greiner & Margareta Strasser (Hrsg.): Deutsch im mehrsprachigen Umfeld: Sprachkompetenzen begreifen, erfassen, fördern in der Sekundarstufe. Stuttgart: Klett Kallmeyer, 270–286.	
<b>Leistungsnachweis</b>	
2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 2 Aufgaben (seminarbegleitend) 3 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Protokoll 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Protokoll, Stundenmoderation	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	1141 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1142 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)
L	1143 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33682>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Dieser Kurs unterteilt sich in drei ineinanderfließende Schwerpunkte. Der erste Teil betrachtet typische Verläufe lernersprachlicher Entwicklungen und Vermittlungsansätze beim Zweitspracherwerb. Im zweiten Teil erfolgt eine Einführung in den sogenannten Task based learning-Ansatz am Beispiel „fokussierter Aufgaben“. Zu beobachtende lernersprachliche Effekte werden exemplarisch mit Hilfe von Unterrichtsmitschnitten und Transkripten aus der Forschung diskutiert. Einen weiteren Schwerpunkt bilden in diesem Zusammenhang Möglichkeiten zur mündlichen Elizitierung von Lernersprache sowie genutzte Strategien in der Peer-Interaktion bei der kollaborativen Aufgabenbearbeitung und daraus resultierende Effekte für sprachliche Aneignungsprozesse. Nach einer Einführung von Transkriptionstools und –konventionen bietet der dritte Teil die Chance, „echte“ Forschungsdaten aus dem Klassenzimmer zu analysieren. Als Material dienen Unterrichtsmitschnitte in Willkommensklassen, mögliche Beobachtungsschwerpunkte sind hier die Wortschatzarbeit sowie das Feedback- und Korrekturverhalten.

**Literatur**  
 Ellis, Nick (2015): Cognitive and social aspects of learning from usage. In: Cadierno, Teresa & Eskildsen, Søren W. (Hrsg.): Usage-Based Perspectives on Second Language Learning. Berlin/Boston: de Gruyter, 49-73. Mackey, Alison J. (2012): Input, interaction and corrective feedback in L2 Learning. Oxford University Press.

**Leistungsnachweis**  
 2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (10 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (15 min) Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1141 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1142 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)
L	1143 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**87120 S - Kollaborative Lernformen für DaF in Videokonferenzen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33683>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In dieser Lehrveranstaltung sind Sie über Videokonferenzen mit DaF-Studierenden in Südafrika, Südkorea und weiteren Standorten verbunden. Sie entwickeln kooperativ multiperspektivische, transkulturelle Zugänge beispielsweise zu länderspezifischen Tabus. Im zweiten Teil des Kurses erfolgt anhand von Chatdokumentationen eine Analyse und Reflexion über die Interaktion von DaF-Lehrenden und –Lernenden, über Feedback- und Korrekturpotenziale sowie typische Marker für lernersprachliche Progressionen. Dieses Lern- und Lehrsetting bietet Lehrenden und Lernenden ein hohes Maß an Autonomie, Lernenden insbesondere eine authentische Kommunikation in der Fremdsprache und Lehrenden die Möglichkeit einer differenzierten Selbstreflexion des eigenen Sprachhandelns auf Basis von Videomitschnitten.

**Literatur**

Bahlo, Nils/Paul, Christine/Topaj, Nathalie/Steckbauer, Daniel (2014): Videokonferenzen im DaF-Bereich? In: Info DaF 1, 55-69. Hoshii, Makiko/Schumacher, Nicole (2010): Videokonferenz als interaktive Lernumgebung – am Beispiel eines Kooperationsprojekts zwischen japanischen Deutschlernenden und deutschen DaF-Studierenden. In: GfL-Journal 2, 71-91.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: zwei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (15 min) 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (15 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (20 min), Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1141 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1142 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)
L	1143 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

**87121 S - Wortschatz: Erwerb und Vermittlung in DaF/DaZ**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33684>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Zentrales Thema dieses Kurses ist die Analyse verbindender Elemente zwischen Anforderungen und Unterstützungsmöglichkeiten beim Erwerb des Wortschatzes mehrsprachiger Schüler/-innen im Regelunterricht sowie beim Fremdsprachenlernen. Der Grundstein dafür wird mit der Thematisierung des Aufbaus des mentalen Lexikons geschaffen. Auf dieser Basis erfolgt eine methodische Ausarbeitung von Verfahren und Prinzipien zur Unterstützung und Erweiterung des Wortschatzes auch hinsichtlich bildungs- und fachsprachlicher Anforderungen im Regelunterricht, um insbesondere mehrsprachigen Schüler/-innen eine erfolgreiche Teilhabe am schulischen Fachunterricht zu ermöglichen. In diesem Zusammenhang erfolgt eine kritische Auseinandersetzung mit diagnostischen Möglichkeiten zur Bestimmung des Wortschatzes sowie die Ausarbeitung von Materialien zur sinnvollen sprachbildenden Anreicherung schulischer Texte für deren erfolgreiche Rezeption. Sowohl im DaF- als auch im DaZ-Kontext finden Überlegungen zur Einbindung von herkunftssprachlichen Kenntnissen besondere Berücksichtigung.

**Literatur**

Apeltauer, Ernst (2017): Wortschatzentwicklung und Wortschatzarbeit. In: Ahrenholz, Bernt & Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. (Deutschunterricht in Theorie und Praxis (DTP), hrsg. von Winfried Ulrich, Bd. 9) Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, 306-326. Barcroft, Joe (2015): Lexical input processing and vocabulary learning. Amsterdam: John Benjamins.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat 2 LP: 1 Aufgabe seminarbegleitend, Kurzpräsentation (15 min) 3 LP: 2 Aufgaben seminarbegleitend, Kurzpräsentation (15 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (20 min), Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	1141 - DaF: Seminar / Vorlesung - 3 LP (unbenotet)
L	1142 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

L 1143 - DaF: Seminar - 3 LP (unbenotet)

## Schwerpunkt Englisch

### VS - Vertiefungsmodul Sprachausbildung

#### 87061 SU - Academic Essay Writing

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Dr. Anke Bartels
2	U	Mo	10:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	31.05.2021	Gary Wayne Lovan
3	U	Mo	10:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	31.05.2021	Gary Wayne Lovan
4	U	Di	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	01.06.2021	Gary Wayne Lovan
5	U	Di	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	01.06.2021	Gary Wayne Lovan

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34282>

#### Kommentar

The course is designed to strengthen your academic writing in English. To this end we will deal with the components of essay writing: the design of the introductory, main body, and concluding paragraphs as well as the conventions of MLA 8. Naturally, we hope the course will also deepen your knowledge of English. At advanced levels, language can only be deepened by using it to do challenging tasks - and few tasks are more challenging than writing good argument.

The number of participants in this course is limited to 20 students.

FORMAT: The course will be conducted synchronously with some asynchronous elements. Whenever we meet on Zoom, it will be in the originally announced time slot.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 2111 - ENG: Schriftlicher Ausdruck (Academic Writing) - 3 LP (benotet)

#### 87062 SU - Translation

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Dr. Anke Bartels
2	U	Fr	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	04.06.2021	Gary Wayne Lovan
3	U	Fr	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	04.06.2021	Gary Wayne Lovan

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34283>

#### Kommentar

Improving your expression in and knowledge of English through intensive comparison and contrast with German: that is the main purpose of this course. Translation is a powerful tool for improving your proficiency because it uses your native language - your semantic bedrock that all your explorations in the second language build up from. Alan Duff: "Translation develops three qualities essential to all language learning: flexibility, accuracy, and clarity. It trains the learner to search (flexibility) for the most appropriate words (accuracy) to convey what is meant (clarity)." You learn to think from words and structures to meanings - translation sensitizes you to the nuances of style and meaning better than anything other language learning activity. By contrasting the meanings of words and syntax, you can move away from literal (whatever that means!) translations to meaning (whatever that is!). When you think about it, any real interaction with an author or a person speaking involves acts of translation - the deeper the engagement, the more challenging and fruitful the translation.

The number of participants in this course is limited to 20 students.

FORMAT: The course will be conducted synchronously with some asynchronous elements. Whenever we meet on Zoom, it will be in the originally announced time slot.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 2112 - ENG: Übersetzen - 3 LP (benotet)

#### 87063 U - Academic Debating

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	10:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	03.06.2021	Gary Wayne Lovan

#### Links:

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34293>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2114 - ENG: Mündlicher Ausdruck - 3 LP (benotet)

**87073 S - Writing linguistic papers**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	09:00 - 15:00	wöch.	Online.Veranstalt	22.04.2021	Anna Magdalena Finzel
1	S	Fr	09:00 - 15:00	Einzel	Online.Veranstalt	16.07.2021	Anna Magdalena Finzel
2	S	Fr	09:00 - 15:00	wöch.	Online.Veranstalt	23.04.2021	Anna Magdalena Finzel
2	S	Fr	09:00 - 15:00	Einzel	Online.Veranstalt	16.07.2021	Anna Magdalena Finzel

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34317>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2111 - ENG: Schriftlicher Ausdruck (Academic Writing) - 3 LP (benotet)

**V1Lin - Vertiefungsmodul Systemlinguistik**

**87008 S - The Sound Structure of Modern English**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	apl. Prof. Dr. Ilse Wischer

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33486>

**Kommentar**

The seminar will take place in a **synchronic** online format in the form of zoom meetings on **Fridays, 8:15-9:45 am** .

In this course we will focus on a variety of phonological phenomena in Modern English. Based on some general principles and concepts of phonetics and phonology we will discuss particular specific phenomena of the sound system and the pronunciation of Modern English, such as the length of vowels, rhoticity, word stress, assimilation, flapping, glottalization, etc. In our discussions we will also include a contrastive view on German and English as well as aspects of regional and social variation. The precise topics will be fixed and distributed in the first session. At the end of the semester students shall have acquired an understanding of the most important properties of Modern English sound structure and shall be able to construe a hypothetical linguistic project of their own in the field of Modern English Phonology.

**Literatur**

will be provided

**Leistungsnachweis**

FSL / KoVaMe / MA Lehramt (Testat): Referat und Kurzesay (5-8 Seiten) MA Lehramt (Modulprüfung): mündliche Prüfung (30 Minuten)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2121 - ENG: Phonetik, Phonologie, Prosodie - 3 LP (benotet)

**87009 S - English Historical Lexicology**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	apl. Prof. Dr. Ilse Wischer

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33487>

**Kommentar**

The seminar will take place in a **synchronic** online format in the form of zoom meetings on **Thursdays, 10:15-11:45 am**.

This course deals with changes in the lexicon of the English language from its beginning up to the present day. We will start out with some general assumptions about the units in the lexicon of a language and how they are related to each other. Then we will discuss important mechanisms of lexical and semantic change with a special focus on lexical borrowing, word formation and semantic change. In the following we will chronologically go through the history of English and, based on students' presentations, investigate selected topics related to the changes in the English lexicon. Such topics may be related to: the structure of the Old / Middle / Early Modern English lexicon; the Celtic, Latin, Scandinavian, French influence on the English lexicon; Word formation patterns in Old-, Middle, Early Modern English; Semantic change; the enrichment of the English vocabulary due to the colonial expansion; the increasing productivity of zero derivation and other types of word formation in Modern English; changes in the English lexicon due to the new media; the use of corpora in the study of English Historical Lexicology. The precise topics will be fixed and distributed in the first session. At the end of the semester students shall have acquired an understanding of certain mechanisms of lexical-semantic change in the history of English and shall be able to construe a hypothetical linguistic project of their own in the field of English Historical Lexicology.

**Literatur**

will be provided

**Leistungsnachweis**

FSL / KoVaMe / MA Lehramt (Testat): Referat und Kurzzessay (5-8 Seiten) MA Lehramt (Modulprüfung): mündliche Prüfung (30 Minuten)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2122 - ENG: Morphologie, Lexikologie - 3 LP (benotet)

**87010 S - The microanalysis of text messaging**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Taiane Malabarba

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33489>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading. Smartphones now inhabit our domestic and work worlds and impact how we navigate these worlds, communicate with others, and learn languages. While mobile platforms have the potential to increase our communication possibilities, little is still known about how conversational practices are adapted to these new forms. Recent studies stemming from a conversation-analytic approach to the study of mediated communication referred to as 'digital conversation analysis' (Giles et al., 2015), have shown striking similarities and differences at various conversational aspects between text, instant, and chat messaging written interactions and spoken conversations. This advanced course draws on these recent studies and provides an initial exploration of how human interaction takes place via smartphone-based messaging applications (e.g. WhatsApp). Through the methodological apparatus of Conversation Analysis and Interactional Linguistics, we will unpack the "grammar-in-action" of real-world conversations in these media. Particular attention will be given to text-based interactions with multilingual speakers and in pedagogically-related environments.

**Leistungsnachweis**

Short essay (max 3.500 words)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2123 - ENG: Syntax - 3 LP (benotet)

**87011 S - Forensic Pragmatics**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Arne Peters

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33490>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.  
 Forensic Pragmatics is a branch of Applied Linguistics that involves the examination of spoken or written language evidence against its situational and/or interactional background. During this seminar, we will look at specimen of threatening communication from different (historical) varieties of English and we will focus on the question of how meaning and implied meaning are construed, how the effect of threatening is achieved and what kind of evidence may assist in the identification of suspects.

**Literatur**

tba

**Leistungsnachweis**

Group research project and academic poster presentation

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2124 - ENG: Semantik - 3 LP (benotet)

**V2Lin - Vertiefungsmodul Text- und Diskurslinguistik**

**87010 S - The microanalysis of text messaging**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Taiane Malabarba

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33489>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.  
 Smartphones now inhabit our domestic and work worlds and impact how we navigate these worlds, communicate with others, and learn languages. While mobile platforms have the potential to increase our communication possibilities, little is still known about how conversational practices are adapted to these new forms. Recent studies stemming from a conversation-analytic approach to the study of mediatized communication referred to as 'digital conversation analysis' (Giles et al., 2015), have shown striking similarities and differences at various conversational aspects between text, instant, and chat messaging written interactions and spoken conversations. This advanced course draws on these recent studies and provides an initial exploration of how human interaction takes place via smartphone-based messaging applications (e.g. WhatsApp). Through the methodological apparatus of Conversation Analysis and Interactional Linguistics, we will unpack the "grammar-in-action" of real-world conversations in these media. Particular attention will be given to text-based interactions with multilingual speakers and in pedagogically-related environments.

**Leistungsnachweis**

Short essay (max 3.500 words)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 2131 - ENG: Pragmatik - 3 LP (benotet)
- L 2132 - ENG: Textlinguistik - 3 LP (benotet)
- L 2133 - ENG: Diskurslinguistik - 3 LP (benotet)

**87011 S - Forensic Pragmatics**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Arne Peters

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33490>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.  
 Forensic Pragmatics is a branch of Applied Linguistics that involves the examination of spoken or written language evidence against its situational and/or interactional background. During this seminar, we will look at specimen of threatening communication from different (historical) varieties of English and we will focus on the question of how meaning and implied meaning are construed, how the effect of threatening is achieved and what kind of evidence may assist in the identification of suspects.

**Literatur**

tba

**Leistungsnachweis**

Group research project and academic poster presentation

Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	2131 - ENG: Pragmatik - 3 LP (benotet)
L	2133 - ENG: Diskurslinguistik - 3 LP (benotet)

### 87015 S - Institutional Interaction (MSK3)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	Dr. phil. Nicholas Jay Williams

**Links:**  
comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33496>

#### Kommentar

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.  
Please note that this course requires participants to have successfully completed MSK1+2. Human social institutions are produced and sustained through everyday talk, from mundane conversation at the dinner table, in the car, or on the playground, to more formal interaction in business meetings, in the doctor's office, at political debates, or in classrooms. In this course we examine forms of talk in a variety of formal and informal contexts, asking what the norms and rules are and how they are negotiated and continuously reproduced. We ask if and how mundane and institutional interactions differ, focusing on the domains of turn-taking, action accomplishment, sequence organization, and more. Participants in the course will learn to use suitable methodology to generate empirically based interactional-linguistic knowledge with regard to their own research question concerning institutional interaction, in order to later be able to professionally contribute to enhancing communicative processes, for instance (cf. website <http://www.uni-potsdam.de/de/kovame/kompeling-pilotprojekt/informationen-fuer-studierende.html>)

#### Literatur

tba

#### Leistungsnachweis

Modulprüfung: short research paper (8-10 Seiten) als Hausarbeit

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	2133 - ENG: Diskurslinguistik - 3 LP (benotet)
---	--

### V3Lin - Vertiefungsmodul Sprachwandel/Sprachvariation

#### 87008 S - The Sound Structure of Modern English

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	apl. Prof. Dr. Ilse Wischer

**Links:**  
comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33486>

#### Kommentar

The seminar will take place in a **synchronic** online format in the form of zoom meetings on **Fridays, 8:15-9:45 am** .

In this course we will focus on a variety of phonological phenomena in Modern English. Based on some general principles and concepts of phonetics and phonology we will discuss particular specific phenomena of the sound system and the pronunciation of Modern English, such as the length of vowels, rhoticity, word stress, assimilation, flapping, glottalization, etc. In our discussions we will also include a contrastive view on German and English as well as aspects of regional and social variation. The precise topics will be fixed and distributed in the first session. At the end of the semester students shall have acquired an understanding of the most important properties of Modern English sound structure and shall be able to construe a hypothetical linguistic project of their own in the field of Modern English Phonology.

#### Literatur

will be provided

#### Leistungsnachweis

FSL / KoVaMe / MA Lehramt (Testat): Referat und Kurzesay (5-8 Seiten) MA Lehramt (Modulprüfung): mündliche Prüfung (30 Minuten)

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	2141 - ENG: Regionale und soziale Variation - 3 LP (benotet)
---	--

87009 S - English Historical Lexicology							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	apl. Prof. Dr. Ilse Wischer
<b>Links:</b>							
comment			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33487">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33487</a>				
<b>Kommentar</b>							
<p>The seminar will take place in a <b>synchronic</b> online format in the form of zoom meetings on <b>Thursdays, 10:15-11:45 am</b>.</p> <p>This course deals with changes in the lexicon of the English language from its beginning up to the present day. We will start out with some general assumptions about the units in the lexicon of a language and how they are related to each other. Then we will discuss important mechanisms of lexical and semantic change with a special focus on lexical borrowing, word formation and semantic change. In the following we will chronologically go through the history of English and, based on students' presentations, investigate selected topics related to the changes in the English lexicon. Such topics may be related to: the structure of the Old / Middle / Early Modern English lexicon; the Celtic, Latin, Scandinavian, French influence on the English lexicon; Word formation patterns in Old-, Middle, Early Modern English; Semantic change; the enrichment of the English vocabulary due to the colonial expansion; the increasing productivity of zero derivation and other types of word formation in Modern English; changes in the English lexicon due to the new media; the use of corpora in the study of English Historical Lexicology. The precise topics will be fixed and distributed in the first session. At the end of the semester students shall have acquired an understanding of certain mechanisms of lexical-semantic change in the history of English and shall be able to construe a hypothetical linguistic project of their own in the field of English Historical Lexicology.</p>							
<b>Literatur</b>							
will be provided							
<b>Leistungsnachweis</b>							
FSL / KoVaMe / MA Lehramt (Testat): Referat und Kurzesay (5-8 Seiten) MA Lehramt (Modulprüfung): mündliche Prüfung (30 Minuten)							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	2143 - ENG: Diachrone Variation - 3 LP (benotet)						

87011 S - Forensic Pragmatics							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Arne Peters
<b>Links:</b>							
comment			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33490">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33490</a>				
<b>Kommentar</b>							
<p>Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.</p> <p>Forensic Pragmatics is a branch of Applied Linguistics that involves the examination of spoken or written language evidence against its situational and/or interactional background. During this seminar, we will look at specimen of threatening communication from different (historical) varieties of English and we will focus on the question of how meaning and implied meaning are construed, how the effect of threatening is achieved and what kind of evidence may assist in the identification of suspects.</p>							
<b>Literatur</b>							
tba							
<b>Leistungsnachweis</b>							
Group research project and academic poster presentation							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	2141 - ENG: Regionale und soziale Variation - 3 LP (benotet)						

87012 S - The Language of Advertising							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Denisa Latic
<b>Links:</b>							
comment			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33492">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33492</a>				

**Kommentar**

In advertising, language is described as "the ultimate power" and in that very spirit this course will dive into the diverse mechanisms of advertising and the power of language therein. Topically, this course explores structural and, more importantly, cultural aspects of language in advertisements from various cultural backgrounds such as anglophone Africa, South- and Southeast Asia, and the UK and US. Students are required to work on own research projects with the theoretical background and analytical tools provided in class.

**Literatur**

tba

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2142 - ENG: Funktionale Variation - 3 LP (benotet)

**87013 S - Theories of Language Change**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Arne Peters

**Links:**

comment <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33494>

**Kommentar**

Please follow the "comment" link above for more information on comments, course readings, course requirements and grading.

The English language has changed dramatically over the past six to seven hundred years. Throughout history, people noticed that language, like everything else, is in a continuous state of change. Thus, from its beginning, linguistics has been looking at language change. In this class we will therefore look at the various theories, which have been proposed to explain language change. We will also discuss language-external (e.g. language contact) and language-internal (e.g., structural instability) motivations for language change and look at specific manifestations of language change at all levels of linguistic description, i.e., phonological, grammatical, semantic and pragmatic changes. At the end of term, we will hopefully be equipped with the necessary knowledge to sensibly discuss the question put forward by Jean Aitchison (2001), as to whether language change is to be seen as progress or as decay.

**Literatur**

Aitchison, J. (2012). Language Change: Progress or Decay? 4th edition. Cambridge: CUP.

**Leistungsnachweis**

Final written exam (90 minutes), alternatively: regular active participation and oral presentation (30 minutes)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 2143 - ENG: Diachrone Variation - 3 LP (benotet)

**87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694>

Lehrprojektwebseite <https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021>

### Kommentar

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

### Course description

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

### Detailed syllabus:

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

### Bemerkung

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	2141 - ENG: Regionale und soziale Variation - 3 LP (benotet)
L	2142 - ENG: Funktionale Variation - 3 LP (benotet)
L	2143 - ENG: Diachrone Variation - 3 LP (benotet)

### V4Lin - Vertiefungsmodul Spracherwerb/Bilingualismus

#### 87014 S - Contrastive linguistics: English-German contrasts and beyond

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. phil. Eliane Lorenz

### Links:

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33495">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33495</a>
-----------	---

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". "A contrastive analysis can be seen as the complement of a typological study. Instead of comparing a large number of languages with respect to a small subsystem or a single variant property (word order, case marking, passive construction, etc.), only two languages are compared with respect to a wide variety of properties." (König & Gast 2012: 3) The aim of this course is to thoroughly compare the two genetically related languages English and German. By contrasting these languages, we will get a better understanding of each of them individually, discover useful implications for language teaching, the study of bilingualism as well translation practices, and we will also find out about the nature of the changes that have ultimately led to the separation of English and German within 1,500 years. We will not focus on similarities but on major differences by comparing grammatical structures. We will look at many different aspects of language, such as phonology, morphology, tense and aspect, modality and word order. In order to successfully follow and complete the course it is necessary that you have taken and passed the module introduction to linguistics.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 2153 - ENG: Kontrastive Linguistik - 3 LP (benotet)

## Schwerpunkt Französisch

### SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen

#### 87493 SU - Expression écrite

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.4.15	15.04.2021	Armand Ligouis

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33660>

#### Kommentar

Vous en avez assez d'écrire des mémoires dans vos études? Ce cours vous sera un changement agréable! Nous travaillerons sur votre expression écrite à l'aide d'exercices ciblés, de l'analyse de textes modèles, de la correction de textes erronnés et, bien sûr, de la rédaction de textes (semi-)créatifs.

#### Literatur

- Dubost, Matthieu/Rurque, Catherine (2014): *Améliorer son expression écrite et orale*, Paris: Ellipses.
- Peyroutet, Claude (1991): *La pratique de l'expression écrite*, Paris: Éditions Nathan.

#### Leistungsnachweis

Voir dans vos livrets de module.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3111 - FRZ: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)

#### 87494 SU - Traduction littéraire

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Sylvie Mutet

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33668>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

"Il me semble que la traduction ne pose pas seulement un travail intellectuel, théorique ou pratique, mais un problème éthique. Amener le lecteur à l'auteur, amener l'auteur au lecteur, au risque de servir ou de trahir deux maîtres, c'est pratiquer ce que j'aime appeler : l'hospitalité langagière." (Paul Ricœur, Sur la traduction, Bayard, 2004)

On peut aussi citer Jacques Derrida qui, dans Psyché, Invention de l'autre, Galilée, 1987 déclare que "traduire un texte, c'est lui donner une autre saveur".

Nous travaillerons avec différents auteurs et ce travail vous permettra de développer et d'affiner vos compétences en traduction de textes littéraires. Nous commencerons avec le début d'un roman de Kafka (en utilisant aussi un autre média: le texte-image). Nous continuerons avec un roman de Pascal Mercier - pseudonyme de Peter Bieri - qui n'est pas seulement romancier mais a aussi été professeur de philosophie à la FU de Berlin. Ce roman a été porté à l'écran en 2013.

### Leistungsnachweis

Pour réussir ce cours il est demandé aux étudiant-e-s:

- une présence et participation régulières et actives aux cours
- la réalisation de différents exercices au cours du semestre
- 3 traductions seront notées durant le semestre et la moyenne sera calculée.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3112 - FRZ: Literarische Übersetzung - 3 LP (benotet)

### 87509 S - D'un média à l'autre; entre littérature et peinture

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Sylvie Mutet

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33707>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Dans ce cours nous allons analyser des textes littéraires et des tableaux de peintre qui traitent d'un même sujet et croiser ces analyses pour trouver des correspondances. Nous commencerons par trois exemples d'analyse picturale qui montreront comment on peut analyser un tableau de façon vivante et interactive. Si vous avez déjà fait des analyses de films, vous verrez que certains éléments d'analyse (cadrage, plans, couleurs, interprétation) restent les mêmes, que l'image soit fixe ou mobile. Ensuite nous verrons comment - en partant aussi d'exemples - on peut croiser une analyse littéraire et une analyse picturale. Vous pourrez donc ensuite - ayant acquis les compétences nécessaires - faire vous-même ce genre d'analyse. Pour vous aider à trouver un sujet traité par un écrivain et par un peintre, je vous proposerai une liste de pistes à suivre pour trouver des textes courts ou des extraits de textes longs qui traitent un thème qu'un peintre a également choisi comme sujet. Vous aurez donc l'occasion d'exercer vos regards, d'affiner vos techniques d'analyse, de passer d'un média à l'autre, de la littérature à la peinture ou vice-versa et de présenter de façon interactive vos résultats.

### Leistungsnachweis

Pour réussir ce cours, il est demandé aux étudiant-e-s:

- une présence et participation régulières et actives aux cours
- la réalisation des petits travaux au cours du semestre
- la présentation d'un exposé à la fin du semestre selon des indications qui seront fournies.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3111 - FRZ: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)

87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712</a>				
<b>Kommentar</b>							
<p>This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.</p> <p>Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.</p> <p>The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.</p> <p>Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.</p> <p>Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".</p>							
<b>Literatur</b>							
<b>Recommended Literature</b>							
<p>Goodwin, Marjorie H. &amp; Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.</p> <p>Grosjean, François. 1982. <i>Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism</i>. Cambridge: Harvard University Press.</p> <p>Lippert, Susanne. 2010. <i>Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen (Mehrsprachigkeit)</i>. Münster: Waxmann Verlag GmbH.</p> <p>Müller, Natascha, Tanja Kupisch &amp; Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.</p> <p>Wei, Li. 1994. <i>Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei</i>. Clevedon: Multilingual Matters.</p> <p>This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.</p>							

### Leistungsnachweis

#### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3111 - FRZ: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)
L	3113 - FRZ: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik - 3 LP (benotet)

### 87526 SU - La francophonie dans tous ses aspects

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstalt	15.04.2021	Anne Sophie Vandenbroucke
1	SU	Do	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.05	22.04.2021	Anne Sophie Vandenbroucke

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33725>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Dans ce cours, nous travaillerons autour du thème de la francophonie qui offre un large panel de sujets à découvrir et à étudier. Il s'agira dans un premier temps d'acquérir des connaissances afin de pouvoir approfondir par la suite certains sujets liés à l'actualité que nous pourrions aborder sous différents angles (histoire, politique, relations internationales, interculturalité, art, etc.) Les cours prendront diverses formes dont des débats, des exposés, des exercices (parfois écrits mais la plupart oraux) et quelques fois même des jeux.

#### Leistungsnachweis

- Participation active et régulière - Présentation dun exposé en langue française (et interactif notamment pour les étudiant.e.s en Lehramt).
- Examen oral en fin de semestre OU dossier à rendre

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3113 - FRZ: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik - 3 LP (benotet)
---	--

### SL - Systematische Linguistik

#### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

**Kommentar**

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kippeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

**Literatur**

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3121 - FRZ: Lexik - 3 LP (benotet)
L	3122 - FRZ: Syntax - 3 LP (benotet)
L	3123 - FRZ: Phonologie - 3 LP (benotet)
L	3124 - FRZ: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

**87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710>

**Kommentar**

Ist Sprache erst schön, wenn sie richtig ist? ist es überhaupt wichtig, ob eine Sprache schön ist? Und was haben diese Fragen mit Grammatik zu tun?

In diesem Seminar gehen wir diesen Fragen unter dem Stichwort "Spracheinstellungen" bzw. *attitudes linguistiques* nach.

In unterschiedlichen Szenarien aus der Sprachgeschichte und der Gegenwartssprache fragen wir uns, welche Macht Spracheinstellungen haben - und wie wir sie überhaupt verstehen bzw. rekonstruieren können.

Dazu gehören die Bereiche Sprachbeschreibung (Metaphern und ästhetische Urteile), Mehrsprachigkeit (Identitätsfragen und Sprachwahl), Spracherwerb (Einstellungen und Wissen) und Soziolinguistik (Akzente und Dialekte)-

Seminarsprache ist Französisch. Das Seminar findet als Onlineveranstaltung und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit dem Kennwort "AttiLingFra" erreichbar.

**Literatur**

Bekker, Ian. 2019. 20. Language Attitudes. In Jeroen Darquennes, Joseph C. Salmon & Wim Vandebussche (eds.), *Language Contact. An International Handbook* (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft), 234–245. Berlin, Boston: de Gruyter.

Preston, Dennis R. 2011. Methods in (applied) folk linguistics: Getting into the minds of the folk. *AILA Review* 24, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=ufh&AN=69736455&site=ehost-live>.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3121 - FRZ: Lexik - 3 LP (benotet)
L	3122 - FRZ: Syntax - 3 LP (benotet)
L	3123 - FRZ: Phonologie - 3 LP (benotet)
L	3124 - FRZ: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

**87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

**Kommentar**

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**

**Recommended Literature**

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

### Leistungsnachweis

#### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3121 - FRZ: Lexik - 3 LP (benotet)

### 87519 S - Sprachtypologie

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33717>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:

<https://uni-potsdam.zoom.us/j/66994384134>

Meeting-ID: 669 9438 4134

Kenncode: 00049392

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3124 - FRZ: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

### VL - Variationslinguistik

87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

**Kommentar**

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

**Literatur**

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3131 - FRZ: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	3132 - FRZ: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	3133 - FRZ: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft

1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstatt	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstatt	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstatt	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstatt	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

Links:	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>
Lehrprojektwebseite	<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>

**Kommentar**

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

**Course description**

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

**Detailed syllabus:**

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

**Bemerkung**

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3131 - FRZ: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	3132 - FRZ: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	3133 - FRZ: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

**87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710</a>
-----------	---

### Kommentar

Ist Sprache erst schön, wenn sie richtig ist? ist es überhaupt wichtig, ob eine Sprache schön ist? Und was haben diese Fragen mit Grammatik zu tun?

In diesem Seminar gehen wir diesen Fragen unter dem Stichwort "Spracheinstellungen" bzw. *attitudes linguistiques* nach.

In unterschiedlichen Szenarien aus der Sprachgeschichte und der Gegenwartssprache fragen wir uns, welche Macht Spracheinstellungen haben - und wie wir sie überhaupt verstehen bzw. rekonstruieren können.

Dazu gehören die Bereiche Sprachbeschreibung (Metaphern und ästhetische Urteile), Mehrsprachigkeit (Identitätsfragen und Sprachwahl), Spracherwerb (Einstellungen und Wissen) und Soziolinguistik (Akzente und Dialekte)-

Seminarsprache ist Französisch. Das Seminar findet als Onlineveranstaltung und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit dem Kennwort "AttiLingFra" erreichbar.

### Literatur

Bekker, Ian. 2019. 20. Language Attitudes. In Jeroen Darquennes, Joseph C. Salmon & Wim Vandebussche (eds.), *Language Contact. An International Handbook* (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft), 234–245. Berlin, Boston: de Gruyter.

Preston, Dennis R. 2011. Methods in (applied) folk linguistics: Getting into the minds of the folk. *AILA Review* 24, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=ufh&AN=69736455&site=ehost-live>.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3131 - FRZ: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	3132 - FRZ: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	3133 - FRZ: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

### 87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

### Kommentar

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

### Literatur

#### Recommended Literature

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

### Leistungsnachweis

#### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 3131 - FRZ: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)

### TL - Textlinguistik

#### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetta F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3141 - FRZ: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	3142 - FRZ: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	3143 - FRZ: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

### 87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710>

**Kommentar**

Ist Sprache erst schön, wenn sie richtig ist? ist es überhaupt wichtig, ob eine Sprache schön ist? Und was haben diese Fragen mit Grammatik zu tun?

In diesem Seminar gehen wir diesen Fragen unter dem Stichwort "Spracheinstellungen" bzw. *attitudes linguistiques* nach.

In unterschiedlichen Szenarien aus der Sprachgeschichte und der Gegenwartssprache fragen wir uns, welche Macht Spracheinstellungen haben - und wie wir sie überhaupt verstehen bzw. rekonstruieren können.

Dazu gehören die Bereiche Sprachbeschreibung (Metaphern und ästhetische Urteile), Mehrsprachigkeit (Identitätsfragen und Sprachwahl), Spracherwerb (Einstellungen und Wissen) und Soziolinguistik (Akzente und Dialekte)-

Seminarsprache ist Französisch. Das Seminar findet als Onlineveranstaltung und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit dem Kennwort "AttiLingFra" erreichbar.

**Literatur**

Bekker, Ian. 2019. 20. Language Attitudes. In Jeroen Darquennes, Joseph C. Salmon & Wim Vandebussche (eds.), *Language Contact. An International Handbook* (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft), 234–245. Berlin, Boston: de Gruyter.

Preston, Dennis R. 2011. Methods in (applied) folk linguistics: Getting into the minds of the folk. *AILA Review* 24, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=ufh&AN=69736455&site=ehost-live>.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3141 - FRZ: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	3142 - FRZ: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	3143 - FRZ: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): *La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): *Textlinguistik: eine einführende Darstellung*. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): *Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule*. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): *Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science*. Bd. 16: *Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation*. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): *Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution*. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): *Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik*. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): *Hypermedia : Nutzen und Perspektiven*. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): *Vom Satz zum Text*. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): *Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen*. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): *Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs*. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): *Análisis y comentario de textos*. Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): *Analyser les textes de communication*. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): *Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte*. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): *Discourse analysis : an introduction*. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): *Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen*. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): *Arts et sciences du texte*. Paris : Presses universitaires

de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3141 - FRZ: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	3142 - FRZ: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	3143 - FRZ: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

### M - Methoden der angewandten Linguistik

#### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

#### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

#### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Sifree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	3151 - FRZ: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
L	3152 - FRZ: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)

87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710>

**Kommentar**

Ist Sprache erst schön, wenn sie richtig ist? ist es überhaupt wichtig, ob eine Sprache schön ist? Und was haben diese Fragen mit Grammatik zu tun?

In diesem Seminar gehen wir diesen Fragen unter dem Stichwort "Spracheinstellungen" bzw. *attitudes linguistiques* nach.

In unterschiedlichen Szenarien aus der Sprachgeschichte und der Gegenwartssprache fragen wir uns, welche Macht Spracheinstellungen haben - und wie wir sie überhaupt verstehen bzw. rekonstruieren können.

Dazu gehören die Bereiche Sprachbeschreibung (Metaphern und ästhetische Urteile), Mehrsprachigkeit (Identitätsfragen und Sprachwahl), Spracherwerb (Einstellungen und Wissen) und Soziolinguistik (Akzente und Dialekte)-

Seminarsprache ist Französisch. Das Seminar findet als Onlineveranstaltung und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit dem Kennwort "AttiLingFra" erreichbar.

**Literatur**

Bekker, Ian. 2019. 20. Language Attitudes. In Jeroen Darquennes, Joseph C. Salmon & Wim Vandenbussche (eds.), *Language Contact. An International Handbook* (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft), 234–245. Berlin, Boston: de Gruyter.

Preston, Dennis R. 2011. Methods in (applied) folk linguistics: Getting into the minds of the folk. *AILA Review* 24, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=ufh&AN=69736455&site=ehost-live>.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 3151 - FRZ: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
- L 3152 - FRZ: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
- L 3153 - FRZ: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

**Kommentar**

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**

**Recommended Literature**

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen (Mehrsprachigkeit)*. Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

**Leistungsnachweis**

**Rules and regulations**

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	3151 - FRZ: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
L	3153 - FRZ: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): *La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): *Textlinguistik: eine einführende Darstellung*. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): *Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule*. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): *Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 9., durchgesehene Auflage. Berlin:

Schmidt, Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölnen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölzer-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 3151 - FRZ: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)

## Schwerpunkt Italienisch

**SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen**

**88877 S - Traduzioni letterarie**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. phil. Alessandra Origi

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34361>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In questo corso ci dedicheremo alla traduzione di testi letterari tedeschi in italiano. Analizzeremo così fenomeni grammaticali, lessicali e stilistici in prospettiva contrastiva, affronteremo diverse tecniche di traduzione e ci dedicheremo all'esercizio mirato sia della grammatica che del vocabolario. Inoltre metteremo alla prova ulteriori competenze: l'analisi del testo, l'utilizzo di vocabolari e strumenti digitali, la riflessione su generi letterari, registri linguistici ed aspetti interculturali. Infine cureremo un portfolio di classe digitale, in cui raccoglieremo, ad esempio, un glossario tematico e i fenomeni grammaticali contrastivi che incontreremo durante il corso. Esami e voti: sono previste due prove scritte (una a metà corso, l'altra alla fine). Nel voto confluirà anche la qualità della partecipazione durante il corso.

**Bemerkung**

**Die erste Sitzung wird als Videokonferenz auf Zoom stattfinden. Wenn Sie nicht auf PULS angemeldet sind und den Link zur Videokonferenz bekommen wollen, schreiben Sie bitte eine Email an: [origgi@uni-potsdam.de](mailto:origgi@uni-potsdam.de)**

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 6111 - ITA: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)

L 6112 - ITA: Literarische Übersetzung - 3 LP (benotet)

**88878 S - Prima pagina. Approfondimenti e discussioni sull'attualità; italiana**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. phil. Alessandra Origi

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34362>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Durante il corso ci dedicheremo all'approfondimento e alla discussione di questioni strettamente legate all'attualità italiana: il coronavirus, la crisi di governo, il cambiamento climatico, il ruolo e la rappresentanza delle donne, il fenomeno della migrazione. Gli studenti stessi contribuiranno alla scelta dei temi. Tramite articoli di giornale, podcast e video analizzeremo in profondità le tematiche d'attualità ed esamineremo i diversi punti di vista della politica e della società italiana, prendendo in considerazione, con uno sguardo critico, il sistema mediatico italiano. Gli studenti eserciteranno la competenza della produzione scritta tramite riassunti, brevi saggi argomentativi, piccole traduzioni l'acquisizione della competenza di produzione orale verrà favorita da brevi esposizioni riassuntive, dialoghi con prese di posizione e da dibattiti che coinvolgeranno tutta la classe. Esami e voti: a seconda del modulo scelto, si proporrà un esame scritto od orale. Nel voto confluirà anche la qualità della partecipazione durante il corso.

### Bemerkung

**Die erste Sitzung wird als Videokonferenz auf Zoom stattfinden. Wenn Sie nicht auf PULS angemeldet sind und den Link zur Videokonferenz bekommen wollen, schreiben Sie bitte eine Email an: [origgi@uni-potsdam.de](mailto:origgi@uni-potsdam.de)**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 6113 - ITA: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik - 3 LP (benotet)

### 88879 S - Italiani nel mondo. L'emigrazione italiana nella storia e nel cinema

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. phil. Alessandra Origgi

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34363>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

L'Italia, oggi terra di immigrazione, è stata, per gran parte della sua storia, un paese di emigrazione: milioni di italiani e di italiane hanno lasciato la loro terra, dall'Ottocento fino alla metà degli anni '70, per cercare nuove prospettive economiche ed esistenziali. Da poco più di un decennio il fenomeno è in ripresa, pur con diverse caratteristiche numeriche e sociali: si tratta della famosa „fuga di cervelli“. L'emigrazione degli italiani ha dato origine a nuove comunità (come la famosa Little Italy) e a nuove mescolanze linguistiche e culturali. Esplorare il fenomeno dell'emigrazione in tutti i suoi aspetti (storici, politici, sociali) e nelle sue produzioni artistiche (soprattutto cinematografiche, ma anche letterarie e musicali) ci aiuterà a capire ed interpretare fenomeni analoghi nel presente. Durante il corso si leggeranno articoli, racconti e stralci di romanzi (come „Vita“ di Melania Mazzucco), si vedranno film (ad esempio „Nuovomondo“ di Crialese) e documentari („Merica“, sull'emigrazione italiana in Brasile), esercitando le relative competenze ricettive. Scrittura e produzione orale verranno ugualmente esercitate, con l'elaborazione di riassunti, brevi testi argomentativi, discussioni a coppie e in piccolo gruppo, brevi monologhi. Esami e voti: a seconda del modulo scelto, si proporrà un esame scritto od orale. Nel voto confluirà anche la qualità della partecipazione durante il corso.

### Bemerkung

**Die erste Sitzung wird als Videokonferenz auf Zoom stattfinden. Wenn Sie nicht auf PULS angemeldet sind und den Link zur Videokonferenz bekommen wollen, schreiben Sie bitte eine Email an: [origgi@uni-potsdam.de](mailto:origgi@uni-potsdam.de)**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 6111 - ITA: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)

L 6113 - ITA: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik - 3 LP (benotet)

### SL - Systematische Linguistik

### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	6121 - ITA: Lexik - 3 LP (benotet)
L	6122 - ITA: Syntax - 3 LP (benotet)
L	6123 - ITA: Phonologie - 3 LP (benotet)
L	6124 - ITA: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

### 87501 S - L'italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S	Di	16:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstalt	13.07.2021	Professor Natallia Dulina

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33691>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	6121 - ITA: Lexik - 3 LP (benotet)
L	6122 - ITA: Syntax - 3 LP (benotet)

87519 S - Sprachtypologie							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33717">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33717</a>				
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:							
<a href="https://uni-potsdam.zoom.us/j/66994384134">https://uni-potsdam.zoom.us/j/66994384134</a>							
Meeting-ID: 669 9438 4134							
Kenncode: 00049392							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	6124 - ITA: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)						

VL - Variationslinguistik							
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189</a>				
<b>Kommentar</b>							
<p>Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).</p> <p>Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.</p> <p>Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.</p> <p>Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.</p> <p>Schließlich geht es darum, den Kippeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.</p> <p>Das Seminar findet online und synchron statt.</p> <p>Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:</p> <p>LingProf</p> <p>Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.</p>							

**Literatur**

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	6131 - ITA: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	6132 - ITA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	6133 - ITA: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

**87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstatt	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstatt	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstatt	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstatt	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

**Links:**

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>
Lehrprojektwebseite	<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>

**Kommentar**

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

**Course description**

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

**Detailed syllabus:**

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

**Bemerkung**

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	6131 - ITA: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	6132 - ITA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	6133 - ITA: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

**TL - Textlinguistik**

**87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetta F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 6141 - ITA: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)

L 6142 - ITA: Textanalyse - 3 LP (benotet)

L 6143 - ITA: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

### 87601 S - Texte und Diskurse

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

### Literatur

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): *La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): *Textlinguistik: eine einführende Darstellung*. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): *Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule*. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): *Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of*

linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempto. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölzer-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	6141 - ITA: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	6142 - ITA: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	6143 - ITA: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

#### M - Methoden der angewandten Linguistik

##### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

#### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kippeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

**Literatur**

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Sinfree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	6151 - ITA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
L	6152 - ITA: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)

 **87501 S - L`italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S	Di	16:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstalt	13.07.2021	Professor Natallia Dulina

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33691>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	6151 - ITA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
L	6153 - ITA: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

 **87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

**Kommentar**

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**

**Recommended Literature**

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

### Leistungsnachweis

#### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 6153 - ITA: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

87601 S - Texte und Diskurse							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

#### Literatur

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): *La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): *Textlinguistik: eine einführende Darstellung*. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): *Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule*. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): *Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science*. Bd. 16: *Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation*. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): *Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution*. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): *Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte = Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik*. Opladen : Westdt. Verl. Cölnen, Hermann (2007): *Hypermedia : Nutzen und Perspektiven*. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): *Vom Satz zum Text*. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): *Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen*. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): *Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs*. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): *Análisis y comentario de textos*. Stuttgart: Schmetterling-Verl.

Maingueneau, Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen: Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis: an introduction. London [u.a.]: Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg: Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris: Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte: Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen: Stauffenburg-Verl.. Schmöler-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz: eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen: Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse: Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen: Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart: Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt: Wiss. Buchges.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 6151 - ITA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)

## Schwerpunkt Spanisch

### SI - Sprachkompetenz und interkulturelles Wissen

#### 87497 S - Traducción literaria en Máster (alemán-español)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Irene Gastón Sierra

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33685>

#### Kommentar

Este curso estará dedicado a la práctica en clase de traducción (inversa o directa, dependiendo de la perspectiva estudiantil) de textos en alemán a español. Se tendrá en cuenta el nivel de sus participantes (Máster) a la hora de tratar aspectos sintácticos y estilísticos especialmente. Los/las participantes recibirán diversos textos narrativos de dificultad media-alta en lengua alemana para preparar en casa y discutir/corregir en Moodle. En la puesta en común se insistirá en aspectos gramaticales y léxicos que requieran atención por parte del grupo.

A lo largo del semestre se realizarán dos pruebas escritas que los/las participantes podrán preparar por su cuenta en casa. Los textos de los que se extraerán las pruebas se pondrán a disposición del grupo en Moodle.

El curso es apropiado para aprendizaje asincrónico pero se pueden incluir sesiones en Zoom, si los/las participantes así lo desean.

Este curso solo puede ser de provecho si la preparación es adecuada y la participación en las clases activa, analizando los textos y sus posibilidades, observando y registrando errores habituales y construcciones recurrentes, entre otros. En clase se ofrecerán alternativas y discusiones gramaticales o estilísticas si surgieran a través de la discusión sobre el texto.

Evaluación del seminario: participación activa en las clases, una/dos pruebas escritas.

Literatura empleada: a disposición de los, las participantes en Moodle al iniciar el semestre.

El acceso a Moodle se enviará por correo electrónico al estudiantado inscrito en PULSI. Si no es posible el acceso (estudiantes que vienen de fuera de la UP, p.ej.)/mientras no sea posible la inscripción (cambio de Bachelor a Master, etc), se recomienda contactar a la docente por correo para recibir la clave de acceso al seminario en Moodle.

#### Leistungsnachweis

3LP

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7112 - SPA: Literarische Übersetzung - 3 LP (benotet)

#### 87499 S - Introducción al lenguaje cinematográfico

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Irene Gastón Sierra

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33689>

### Kommentar

La meta de este seminario es familiarizar a sus participantes con el medio cine y su lenguaje. Como filólogos y estudiantes de producción cultural o futuros educadores, comprender cómo se construye el texto cinematográfico nos ayuda a analizar un producto de códigos variados de nuestra cultura que ya no sólo se limita a las salas de cine ni se utiliza meramente como entretenimiento. A lo largo del seminario, sus participantes trabajarán con varios textos teóricos que discutiremos en clase (previa formulación de preguntas) y pondrán en práctica a través de extractos de películas escogidas (al comienzo del semestre se ofrecerá una selección para los/las participantes). Los/las participantes asumirán, asimismo, a lo largo del semestre una presentación/análisis-discusión en la que plantearán el análisis de una obra escogida previamente en discusión con la docente. Los materiales se pondrán a disposición del grupo a través de Moodle y Kanopy (información sobre esta plataforma se encuentra en el sitio de la UB, así como acceso a través del VPN de la UP a otras fuentes electrónicas que se comentarán al comienzo del semestre).

Trabajaremos a través de Zoom (varias sesiones), podcasts, PPTs, vídeos y varias herramientas a disposición de todo el grupo en Moodle. El reto será interesante para todos,as y será otra parte del aprendizaje en la que podremos intercambiar conocimientos previos.

El acceso a Moodle se enviará por correo electrónico al estudiantado inscrito en PULS. Si no es posible el acceso (estudiantes que vienen de fuera de la UP, p.ej.)/mientras no sea posible la inscripción (cambio de Bachelor a Master, etc), se ruega contactar por correo a la docente encargada del seminario para recibir la clave de acceso al seminario.

La evaluación del seminario se deriva de los siguientes elementos:

. la participación activa (lecturas, entrega de tareas, discusión, trabajo individual y/o en grupo)

. la realización de una presentación (discusión/análisis) individual/en pareja para el grupo de (un aspecto de) una película del corpus del seminario.

[. breve prueba escrita al final del semestre (control puntual de conocimientos discutidos a lo largo del semestre). Se hablará de esta posibilidad al comienzo del semestre]

### Literatur

(brevísimas selecciones, orientativas y presentes en la UB o, a petición, a través de la docente):

F. Canet/J. Prósper: Narrativa audiovisual. Estrategias y recursos. Madrid: Edit. Síntesis, 2009

Rafael R. Tranche: *Del papel al plano. El proceso de la creación cinematográfica*. Madrid: Alianza Edit., 2015

José Luis Sánchez Noriega: *Historia del cine. Teoría y géneros cinematográficos, fotografía y televisión*. Madrid: Alianza Edit., 2015

B. Jordan/M. Allison: *Spanish Cinema. A Student's Guide*. London: Bloomsbury Publ. 2010

Pramaggiore/Wallis: *Film. A critical introduction*, Boston: Pearson 2008

Bordwell/Thompson: *Film Art: An Introduction*. New York: McGraw-Hill 2010 (o ediciones posteriores)

Stephen Heath: *Questions of Cinema*. Indiana UP 1981

Casetti, Francesco: *Cómo analizar un film*, Barcelona: Paidós 1996

[La narratología audiovisual como método de análisis](#) (E. Cuevas Álvarez, 2009)

### Leistungsnachweis

3LP

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7113 - SPA: Mündliche Sprachkompetenz - 3 LP (benotet)

### 87500 S - En serie (III)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Irene Gastón Sierra

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33690>

### Kommentar

En plataforma de pago o en TV/para audiencia libre las series televisivas del mundo hispano se han unido con enorme éxito a la revolución mediática iniciada en el mundo anglosajón (HBO, BBC, ITV) y convertida ahora en un fenómeno de discusión y obsesión globales. La narración serializada, original o derivativa, es un producto que aspira a mercados globales sin dejar de lado los nacionales, que atrae a guionistas y productores con mayor independencia creativa que en el pasado, que son conscientes también del poder que ha adquirido el público a través de las redes sociales en la recepción y continuación de sus productos (transmedia). La posibilidad del espectador de establecer su ritmo de visionado y de, gracias a descargas legales e ilegales a diversos aparatos no restringidos al propio hogar, eliminar grandes esperas entre estreno y distribución, ha contribuido asimismo a la lógica y características textuales de estas narrativas así como al aumento de su calidad en muchos casos.

En este seminario trabajaremos con diversos capítulos de una de estas series de éxito internacional, analizaremos su construcción narrativa e ideológica, modelos previos en los que se inspira, su puesta en escena y estética, sus construcciones de género así como sus referencias a discursos políticos y sociales contemporáneos; nos ocuparemos, asimismo, de su modelo de producción y recepción, de la apasionada discusión entre aficionados y detractores. Compaginaremos las lecturas de textos de referencia y visionado de capítulos individuales con la discusión y el trabajo en grupo/s.

Los materiales se pondrán a disposición del grupo a través de Moodle y la plataforma BoxUP.

Durante las primeras semanas- trabajaremos a través de podcasts, PPTs, vídeos y varias herramientas a disposición de todo el grupo en Moodle. El reto será interesante para todos,as y será otra parte del aprendizaje en la que podremos intercambiar conocimientos previos. Combinaremos trabajo asincrónico con varias sesiones via Zoom.

El acceso a Moodle se enviará por correo electrónico al estudiantado inscrito en PULS. Si no es posible el acceso (estudiantes que vienen de fuera de la UP, p.ej.)/mientras no sea posible la inscripción (cambio de Bachelor a Master, etc), se recomienda contactar a la docente por correo para recibir la clave de acceso al seminario en Moodle.

La evaluación del seminario se deriva de los siguientes elementos:

- . la participación activa (lecturas, tareas, discusión, trabajo individual y/o en grupo)
- . la realización de una presentación (discusión/análisis) individual/en pareja para el grupo de un elemento de la serie (una lista se proporcionará en Moodle).

[. breve prueba escrita al final del semestre (control puntual de conocimientos discutidos a lo largo del semestre)]

### Literatur

El material de lectura y audiovisual se proporcionará - hasta la reapertura de la UB- a través de Moodle

### Leistungsnachweis

3LP

### Bemerkung

El seminario está abierto a estudiantes del Departamento de Romanistik así como de Historia, Estudios Culturales, Arte y Medios y Literatura Comparada.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7113 - SPA: Mündliche Sprachkompetenz - 3 LP (benotet)

87503 S - Masculinidad en pantalla							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Irene Gastón Sierra
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33695">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33695</a>				

### Kommentar

Entre los medios audiovisuales, el cine y la TV son espacios privilegiados para reflejar la transformación que ha sufrido la representación de masculinidad(es) a lo largo de las últimas décadas, ofreciendo un caleidoscopio de cambios estéticos así como de costumbres y normas sociales a través de géneros cinematográficos caracterizados, aún hoy, por figuras masculinas (y femeninas) de rasgos estereotipados que proceden de una visión clásica patriarcal y de un mundo artístico-empresarial todavía en manos masculinas primordialmente. Pero incluso en obras de épocas más represivas socialmente, se pueden encontrar "grietas" y contradicciones en los estereotipos masculinos representados en pantalla. Y en las últimas décadas han ido surgiendo nuevas construcciones de figuras masculinas que incluyen fragilidades, inseguridades o fracasos, figuras que encarnan rasgos que se habían venido atribuyendo a lo femenino, como la obsesión con el aspecto físico, la verbalización de sentimientos íntimos o la relegación del éxito profesional en favor del cuidado de hijos y familia. El corpus de películas escogidas para este seminario es reducido y, obviamente, no puede cubrir todo el abanico de posibilidades de representación, pero, junto con los textos teóricos escogidos para el trabajo individual y grupal al comienzo del semestre, pueden ofrecer herramientas y perspectivas para el estudiantado interesado en conocer y/o ampliar sus conocimientos y formas de análisis en este campo cultural.

El seminario seguirá una forma híbrida de sesiones asincrónicas y sincrónicas (a través de Zoom). En la primera sesión del semestre se podrá discutir el programa y el calendario y, en la medida de lo posible, tener en cuenta propuestas de flexibilización de sus participantes.

El curso estará disponible en Moodle al comienzo del período lectivo. Los/las estudiantes que no puedan matricularse en PULS previamente, pueden obtener el enlace y la clave para la plataforma enviando un correo a [irgassi@uni-potsdam.de](mailto:irgassi@uni-potsdam.de)

La evaluación del seminario constará de dos elementos principales: una participación activa (lecturas y visionados, discusión - en línea o por escrito -, etc) y la elaboración de un proyecto sobre una película (o un aspecto en comparación en varias obras) que se presentará en línea para la discusión en grupo. Dependiendo del módulo elegido, existe la posibilidad de hacer un dossier adicional (esto se puede discutir a partir de la primera semana de clase con la docente)

### Literatur

**Bibliografía** (selección no exhaustiva, presente en la UB; más capítulos de libros y artículos se pondrá a disposición del seminario en Moodle)

Santiago Fouz-Hernandez, Alfredo Martinez-Exposito, 2007: Live Flesh: The Male Body in Contemporary Spanish Cinema. London: I.B. Tauris

Francisco A. Zurian (coord. 2015): Diseccionando a Adán: representaciones audiovisuales de la masculinidad. Madrid: Síntesis

Steven Marsh/Parvati Nair (2004): Gender and Spanish Cinema. Oxford: Berg

Peter Lehmann (ed., 2011): Masculinity, bodies, movies, culture. New York: Routledge

Christopher Perriam (2004): Stars and Masculinities in Spanish Cinema. From Banderas to Bardem. Oxford UP

### Leistungsnachweis

3LP

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7113 - SPA: Mündliche Sprachkompetenz - 3 LP (benotet)

### 87546 S - Crear y errar

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Irene Gastón Sierra
2	S	Do	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Irene Gastón Sierra

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34012>

### Kommentar

(Este seminario continúa el proyecto comenzado en el semestre de invierno pero no es necesario haber participado ese semestre para realizar este curso)

En este seminario se partirá del interés que tienen sus participantes en poner a prueba y agilizar sus ya extensas competencias lingüísticas a nivel escrito, auditivo y de competencia lectora especialmente, sean hablantes de español como segunda (o tercera) lengua. Partiendo de una primera sesión centrada en el repaso teórico de lo que son/no son errores, su tipología, su utilidad, la diferencia entre la lengua llamada estándar y su uso real, entre otros, los/las participantes del seminario trabajarán desde el comienzo individualmente y en grupo - si lo prefieren- en revisiones de textos reales y la discusión/catalogación de los "errores" encontrados en ellos, trabajo con corpus, entrevistas, podcasts, ejercicios de revisión gramatical y en textos de creación propia en la que se puede poner en práctica el aprendizaje a lo largo del semestre.

Este curso se ofrece para el trabajo asíncrono pero se puede incluir sesiones via zoom si el grupo lo desea .

El acceso a Moodle se enviará por correo electrónico al estudiantado inscrito en PULS . Si no es posible el acceso (estudiantes que vienen de fuera de la UP, p.ej.)/mientras no sea posible la inscripción (cambio de Bachelor a Master, etc), se ruega contactar por correo a la docente encargada del seminario para recibir la clave de acceso al seminario.

La evaluación del seminario se deriva de:

- p artipación activa en el seminario (lectura y discusión activa - en Moodle y/o en clase- de textos, realización de tareas escritas (mín. 50 %, etc)
- redacción de un texto propio (las características se indican en Moodle)
- revisión de al menos un texto real incluyendo comentario de "errores" encontrados
- una prueba oral/auditiva via Zoom (detalles a discutir con la docente previamente)

### Leistungsnachweis

3 LP

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7111 - SPA: Übersetzungsbezogener Sprachvergleich, Computer und Übersetzung - 3 LP (benotet)

### SL - Systematische Linguistik

#### 87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	7121 - SPA: Lexik - 3 LP (benotet)
L	7122 - SPA: Syntax - 3 LP (benotet)
L	7123 - SPA: Phonologie - 3 LP (benotet)
L	7124 - SPA: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

### 87517 S - Spanisch in Amerika

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:

<https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951>

Meeting-ID: 634 3097 2951

Kenncode: 33668880

Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	7121 - SPA: Lexik - 3 LP (benotet)
L	7122 - SPA: Syntax - 3 LP (benotet)
L	7123 - SPA: Phonologie - 3 LP (benotet)
L	7124 - SPA: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)

 **87519 S - Sprachtypologie**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33717>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:

<https://uni-potsdam.zoom.us/j/66994384134>  
 Meeting-ID: 669 9438 4134  
 Kenncode: 00049392

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	7124 - SPA: Sprachtheorie und ihre Geschichte - 3 LP (benotet)
---	--

**VL - Variationslinguistik**

 **87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetta F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	7131 - SPA: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	7132 - SPA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	7133 - SPA: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

### 87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

### Links:

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>
Lehrprojektwebseite	<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>

**Kommentar**

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

**Course description**

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

**Detailed syllabus:**

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

**Bemerkung**

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	7131 - SPA: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	7132 - SPA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)
L	7133 - SPA: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

 **87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

## Kommentar

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort: MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

## Literatur

### Recommended Literature

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen (Mehrsprachigkeit)*. Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

## Leistungsnachweis

### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

## Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7132 - SPA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)

87517 S - Spanisch in Amerika							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715</a>				
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:							
<a href="https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951">https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951</a>							
Meeting-ID: 634 3097 2951							
Kenncode: 33668880							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	7131 - SPA: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)						
L	7132 - SPA: Variationslinguistik romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)						
L	7133 - SPA: Sprachgeschichte romanischer Einzelsprachen - 3 LP (benotet)						

TL - Textlinguistik							
87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189</a>				
<b>Kommentar</b>							
<p>Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).</p> <p>Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.</p> <p>Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.</p> <p>Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.</p> <p>Schließlich geht es darum, den Kippeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.</p> <p>Das Seminar findet online und synchron statt.</p> <p>Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:</p> <p>LingProf</p> <p>Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.</p>							

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Sinfree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	7141 - SPA: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	7142 - SPA: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	7143 - SPA: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

### 87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

#### Kommentar

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

### Literatur

#### Recommended Literature

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

### Leistungsnachweis

#### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7142 - SPA: Textanalyse - 3 LP (benotet)

### 87517 S - Spanisch in Amerika

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:

<https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951>

Meeting-ID: 634 3097 2951

Kenncode: 33668880

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 7141 - SPA: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)

L 7142 - SPA: Textanalyse - 3 LP (benotet)

L 7143 - SPA: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

### 87601 S - Texte und Diskurse

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölzer-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	7141 - SPA: Texttheorien und theoretische Grundlagen der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	7142 - SPA: Textanalyse - 3 LP (benotet)
L	7143 - SPA: Produktion und Bewertung von Texten - 3 LP (benotet)

**M - Methoden der angewandten Linguistik**

**87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

### Kommentar

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kippeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Literatur

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Siffree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	7151 - SPA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
L	7152 - SPA: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)

### 87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

### Links:

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712</a>
-----------	---

## Kommentar

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort: MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

## Literatur

### Recommended Literature

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain / Li Wei*. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

## Leistungsnachweis

### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

## Leistungen in Bezug auf das Modul

L	7152 - SPA: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)
L	7153 - SPA: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

87517 S - Spanisch in Amerika							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Prof. Dr. Melanie Uth
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33715</a>				
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
Bitte loggen Sie sich über folgenden Link zum wöchentlichen Termin ein:							
<a href="https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951">https://uni-potsdam.zoom.us/j/63430972951</a>							
Meeting-ID: 634 3097 2951							
Kenncode: 33668880							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	7151 - SPA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)						
L	7152 - SPA: Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (benotet)						
L	7153 - SPA: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)						

87601 S - Texte und Diskurse							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar			<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286</a>				
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.							
<b>Literatur</b>							
Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempto. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmolzer-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.							

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	7151 - SPA: Computergestützte linguistische Untersuchungen - 3 LP (benotet)
---	---

## Schwerpunkt Polnisch

**SP - Sprachpraxis****87564 KU - Literatur im Gespräch. Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund (ab dem Sprachniveau C1)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KU	Di	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Malgorzata Pilitsidou

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33363>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Sprachniveau nach GER: C1/C2, 2 SWS In diesem Kursangebot zur Sprachpraxis Polnisch werden Ausschnitte aus der polnischen Gegenwartsliteratur gelesen und im Gespräch über die neue polnische Literatur im interkulturellen Kontext kommentiert. Den Schwerpunkt der Übung bildet die Sprache der Literatur. Der Schriftliche Ausdruck wird bei Erstellung von Rezensionen geübt. Leistungsnachweis: Referat mit Handout (10 Min.), Testat (Wissenstest und Aufsatz), aktive Teilnahme.

**Literatur**

Moodle

**Leistungsnachweis**

Leistungsnachweis: Referat mit Handout (10 Min.), Testat (Wissenstest und Aufsatz), aktive Teilnahme.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 4111 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

L 4112 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

L 4113 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

**87565 KU - Literatur und Konversation. Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KU	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Malgorzata Pilitsidou

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33364>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Sprachniveau nach GER: C1/C2, 2 SWS In diesem Kursangebot werden Ausschnitte aus der polnischen Gegenwartsliteratur gelesen und als Anlass zur Konversation genutzt, mit dem Ziel, das Vokabular im mündlichen Ausdruck zu erweitern und die neue polnische Literatur im kulturellen Kontext kennenzulernen. Schwerpunkte der Übung bilden idiomatische Redewendungen, Syntaxübungen und die Kompetenz des Leseverstehens sowie des Sprechens im Bereich der literarischen Texte. Der schriftliche Ausdruck wird bei Zusammenfassen von Texten geübt. Leistungsnachweis: Referat mit Handout (10 Min.), Testat (Wissenstest und Aufsatz), aktive Teilnahme.

**Literatur**

Moodle

**Leistungsnachweis**

Leistungsnachweis: Referat mit Handout (10 Min.), Testat (Wissenstest und Aufsatz), aktive Teilnahme.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 4111 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

L 4112 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

L 4113 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

**87566 KU - Miasta i legendy**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KU	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Malgorzata Pilitsidou

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33365">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33365</a>
<b>Kommentar</b>	
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Sprachniveau nach GER: C1/C2, 2 SWS In dieser Übung zur Sprachpraxis Polnisch werden gewählte polnische Städte mit ihren Legenden zum Thema. Leistungsnachweis: Präsentation/Referat (mit Handout und Glossar, 15 Min.), aktive Teilnahme, Prüfungsleistung: Test (Lexik, Aufsatz).	
<b>Literatur</b>	
Moodle	
<b>Leistungsnachweis</b>	
Präsentation/Referat (mit Handout und Glossar, 15 Min.), aktive Teilnahme, Prüfungsleistung: Test (Lexik, Aufsatz).	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	4111 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)
L	4112 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)
L	4113 - PON: Veranstaltung - 3 LP (benotet)

### SL - Systematische Linguistik

 <b>87549 S - Klitika im Slavischen</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.31	12.04.2021	Erika Corbara
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Dieses Seminar ist ausschließlich für MA-Studierende konzipiert und richtet sich sowohl an Russisten als auch an Polonisten.							
<b>Literatur</b>							
wird am Semesteranfang bekannt gegeben							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4121 - PON: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)						
L	4122 - PON: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)						

 <b>87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
<b>Literatur</b>							
wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben							
<b>Leistungsnachweis</b>							
Leistungspunkterwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4121 - PON: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)						
L	4122 - PON: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)						

87601 S - Texte und Diskurse							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.							
<b>Literatur</b>							
Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempto. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyse les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4121 - PON: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)						
L	4122 - PON: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)						

SK - Sprachtheoretische Konzeptionen							
87549 S - Klitika im Slavischen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.31	12.04.2021	Erika Corbara
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Dieses Seminar ist ausschließlich für MA-Studierende konzipiert und richtet sich sowohl an Russisten als auch an Polonisten.							
<b>Literatur</b>							
wird am Semesteranfang bekannt gegeben							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4131 - PON: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)						
L	4132 - PON: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)						
L	4133 - PON: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)						

87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33260">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33260</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". In der LV werden aus der Sicht der Medien und des Rezipienten die Strategien und Inhalte der im Zuge der Pandemie entstandenen Diskurse aus der Sicht der Kritischen Diskursanalyse studiert. Im Mittelpunkt stehen die kriterialen Methoden der Entlarvung, der kritischen Detektion und der Methoden und Theorien der CDA.							
<b>Literatur</b>							
wird in der konstituierenden Sitzung fortlaufend gegeben.							
<b>Leistungsnachweis</b>							
1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4133 - PON: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)						

87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
<b>Literatur</b>							
wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben							
<b>Leistungsnachweis</b>							
Leistungspunkteerwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	4131 - PON: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)						
L	4132 - PON: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)						
L	4133 - PON: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)						

87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33262">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33262</a>					

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Als Thema der LV werden die in der klassischen Gesprächsanalyse (Conversational Analysis = CA) behandelten Openings und Closings mit minimalen verbalen Einheiten (wie Gliederungssignale, Partikeln, Konjunktionen und Interjektionen) untersucht. Dabei wird auch die Dreibenentheorie der Bedeutung (siehe Kosta 2020, forthcoming) als Ansatz gewählt. Es wird davon ausgegangen, dass insbesondere interjektionale Partikeln wie englisch hmm, ehmm, oder tsch. o jé, deutsch nun, naja...eine strukturierende und das Gespräch gliedernde Funktion enthalten und in der Regel auch an der kompositionalen Bedeutungsstruktur von Gesprächssegmenten und Gesprächsregistern partizipieren. Im Unterschied zu den traditionellen Ansätzen gehen wir davon aus, dass Partikeln nicht nur die Satzaussage modifizieren, sondern dass sie manchmal auch den weiteren Verlauf der Gesprächssorte determinieren können. Partikeln und kleinste Segmente der Sprache sind somit funktionale und strukturell ebenso relevant wie die autosemantischen Kategorien (Nouns, Verbs...etc.). Als Korpus dienen gesprochene Korpora der Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und aller slavischen Sprachen. Darüber hinaus wird für das Russische das seit 2015 vorliegende Korpus der Universität Potsdam UVUP = Urban Voices University of Potsdam, welches von den MitarbeiterInnen des Lehrstuhls für Slavische Sprachwissenschaft zusammengestellt worden sind: Editor FOLKER, technische Zusatzmittel: PRAAT für die Prosodie-Syntax-Schnittstelle. Die Lehrveranstaltung wird mit einer Exkursion nach Prag zu der 3. Internationalen Konferenz zur Soziolinguistik, 3rd International Conference on Sociolinguistics: Diversities, New Media and Language Management August 25–27, 2021, Charles University & Czech Academy of Sciences, Prague, Czech Republic This conference is conceived of as an accessible new forum for cutting-edge sociolinguistic research. It is open to a broad range of sociolinguistics researchers, including those working outside the Anglo-Western sociolinguistic tradition, who address the varying and rapidly changing modes of linguistic interactions in the highly diverse world of today. Following two realizations in Budapest, the event is now moving to another of the major Central European capitals, Prague. Coming from the European context, we are highly aware of the importance of perspectives from different corners of the world, including those not usually heard from. The main themes of the conference are diversities, new media and language management. They reflect the most visible trends from both global and local perspectives: evolving diversity and the omnipresence of the new media in the contemporary social world. The dynamic character of diversity in contemporary societies may lead us to be more sensitive to the management of language and communication we are doing on an everyday basis, make us increasingly reflect our language use and communication practices overall. New media and their various genres represent a space where we can very quickly and easily reflect upon language use, and use various modes to do so. Of course, the management of language and communication has always existed. What has evolved in recent years is its sociolinguistic analysis, driven, among others, by the changes continually happening around us. Considering the wide range of research traditions and theoretical frameworks used in sociolinguistic research around the world, we invite contributions that address both the topics addressed above and all other relevant topics from any area of research in sociolinguistics.

**Literatur**

wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkteerwerb 3 LP Referat, 4 LP Hausarbeit, 6 LP Modularbeit, Teilnahme an der Konferenz zur Soziolinguistik in Prag mit Stadtbesichtigung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 4132 - PON: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
- L 4133 - PON: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und

Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempto. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyse les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	4131 - PON: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)
L	4132 - PON: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
L	4133 - PON: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

**VL - Variationslinguistik**

 **87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo

**Links:**

Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>
Lehrprojektwebseite	<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>

### Kommentar

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

### Course description

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

### Detailed syllabus:

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

### Bemerkung

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	4141 - PON: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)
L	4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

### 87547 S - Geschichte und Typologie slavischer Sprachen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Privatdozent Vladislava Maria Warditz

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33222>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Im Rahmen des Seminars werden die wichtigsten Perioden in der Geschichte slavischer Sprachen aus der Perspektive des historischen Sprachwandels dargestellt. Im Fokus der Darstellung stehen die historisch-typologischen Veränderungen der Kernstrukturen slavischer Sprachen (bspw. des Kasussystems oder der Temporalität). Die Typologie slavischer Sprachen wird dabei im allgemein-sprachlichen Kontext und aus der Sicht der gegenwärtigen Sprachwissenschaft behandelt.

<b>Literatur</b>	
Sebastian Kempgen, Peter Kosta, Tilman Berger, Karl Gutschmidt (Hrsg.) 2009: Die slavischen Sprachen. The Slavic Languages. Ein internationales Handbuch zu ihrer Struktur, ihrer Geschichte und ihrer Erforschung (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft, Bd. 32.1). Berlin: Mouton de Gruyter. Isa#enko, A.V. 1939: Versuch einer Typologie der slavischen Sprachen. Linguistica Slovaca 1939/1940, 64–76. Sebastian Kempgen 1990/1991: Isa#enkos Typologie der slavischen Sprachen aus heutiger Sicht. K. Hartenstein u. H. Jachnow (Hrsg.): Slavistische Linguistik 1990. München 1991, 146–163. Literaturliste wird in der 1. Sitzung vorgestellt	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	4141 - PON: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)

**87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33260>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In der LV werden aus der Sicht der Medien und des Rezipienten die Strategien und Inhalte der im Zuge der Pandemie entstandenen Diskurse aus der Sicht der Kritischen Diskursanalyse studiert. Im Mittelpunkt stehen die kriterialen Methoden der Entlarvung, der kritischen Detektion und der Methoden und Theorien der CDA.

**Literatur**  
 wird in der konstituierenden Sitzung fortlaufend gegeben.

**Leistungsnachweis**

1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet

<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

**87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**  
 wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkterwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet

<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	4141 - PON: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)
L	4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)

L 4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

 **87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33262>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Als Thema der LV werden die in der klassischen Gesprächsanalyse (Conversational Analysis = CA) behandelten Openings und Closings mit minimalen verbalen Einheiten (wie Gliederungssignale, Partikeln, Konjunktionen und Interjektionen) untersucht. Dabei wird auch die Dreibenentheorie der Bedeutung (siehe Kosta 2020, forthcoming) als Ansatz gewählt. Es wird davon ausgegangen, dass insbesondere interjektionale Partikeln wie englisch hmm, ehmm, oder tsch. o jé, deutsch nun, naja...eine strukturierende und das Gespräch gliedernde Funktion enthalten und in der Regel auch an der kompositionalen Bedeutungsstruktur von Gesprächssegmenten und Gesprächsregistern partizipieren. Im Unterschied zu den traditionellen Ansätzen gehen wir davon aus, dass Partikeln nicht nur die Satzaussage modifizieren, sondern dass sie manchmal auch den weiteren Verlauf der Gesprächssorte determinieren können. Partikeln und kleinste Segmente der Sprache sind somit funktional und strukturell ebenso relevant wie die autosemantischen Kategorien (Nouns, Verbs...etc.). Als Korpus dienen gesprochene Korpora der Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und aller slavischen Sprachen. Darüber hinaus wird für das Russische das seit 2015 vorliegende Korpus der Universität Potsdam UVUP = Urban Voices University of Potsdam, welches von den MitarbeiterInnen des Lehrstuhls für Slavische Sprachwissenschaft zusammengestellt worden sind: Editor FOLKER, technische Zusatzmittel: PRAAT für die Prosodie-Syntax-Schnittstelle. Die Lehrveranstaltung wird mit einer Exkursion nach Prag zu der 3. Internationalen Konferenz zur Soziolinguistik, 3rd International Conference on Sociolinguistics: Diversities, New Media and Language Management August 25–27, 2021, Charles University & Czech Academy of Sciences, Prague, Czech Republic This conference is conceived of as an accessible new forum for cutting-edge sociolinguistic research. It is open to a broad range of sociolinguistics researchers, including those working outside the Anglo-Western sociolinguistic tradition, who address the varying and rapidly changing modes of linguistic interactions in the highly diverse world of today. Following two realizations in Budapest, the event is now moving to another of the major Central European capitals, Prague. Coming from the European context, we are highly aware of the importance of perspectives from different corners of the world, including those not usually heard from. The main themes of the conference are diversities, new media and language management. They reflect the most visible trends from both global and local perspectives: evolving diversity and the omnipresence of the new media in the contemporary social world. The dynamic character of diversity in contemporary societies may lead us to be more sensitive to the management of language and communication we are doing on an everyday basis, make us increasingly reflect our language use and communication practices overall. New media and their various genres represent a space where we can very quickly and easily reflect upon language use, and use various modes to do so. Of course, the management of language and communication has always existed. What has evolved in recent years is its sociolinguistic analysis, driven, among others, by the changes continually happening around us. Considering the wide range of research traditions and theoretical frameworks used in sociolinguistic research around the world, we invite contributions that address both the topics addressed above and all other relevant topics from any area of research in sociolinguistics.

**Literatur**

wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkterwerb 3 LP Referat, 4 LP Hausarbeit, 6 LP Modularbeit, Teilnahme an der Konferenz zur Soziolinguistik in Prag mit Stadtbesichtigung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)

L 4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

 **87592 S - Sprachbiographien und Faktoren im mehrsprachigen Erwerb**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	10:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	23.04.2021	Dr. phil. Teodora Radeva-Bork
1	S	Sa	10:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	24.04.2021	Dr. phil. Teodora Radeva-Bork

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33640>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 4141 - PON: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)

L	4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	4142 - PON: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	4143 - PON: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

## Schwerpunkt Russisch

**SP - Sprachpraxis**

**87556 U - Eine Reise durch Russland**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Natalia Ermakova

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33285>

**Kommentar**

Der Kurs richtet sich an Studierende, die bereits die Grundkenntnisse in Grammatik und Lexik der russischen Sprache besitzen (min. Niveau B1). Der Kurs dient der Verfestigung dieser Kenntnisse, wobei der Fokus auf den Ausbau des Wortschatzes gelegt wird. Einen weiteren Schwerpunkt des Kurses stellt der landeskundliche Aspekt dar: Hier lernen Sie mehr über die Geographie Russlands, die Wunder seiner Natur und spannende Fakten über einige seiner Städte.

Nach der erfolgreichen Anmeldung erhalten Sie die Zugangsdaten zu Zoom- und Moodle-Kursräumen.

In der ersten Sitzung erhalten Sie einen detaillierten Kursplan sowie Informationen zum Leistungsnachweis.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8111 - RUS: Veranstaltung 1 - 3 LP (benotet)
L	8112 - RUS: Veranstaltung 2 - 3 LP (benotet)
L	8113 - RUS: Veranstaltung 3 - 3 LP (benotet)

 **87557 U - Russland erlesen (Sprache und Kulturkompetenz)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Natalia Ermakova

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33286>

**Kommentar**

Dieser Kurs richtet sich an die Studierenden MIT russischsprachigem Hintergrund. Im Mittelpunkt dieses Kurses stehen die authentischen Texte sowohl der klassischen als auch modernen russischen Literatur. Diese Lektüren stellen den Ausgangspunkt zur Diskussion in der russischen Sprache zu verschiedenen kulturellen Erscheinungen dar. Hinzu kommen zusätzliche Lexik- und Schreibübungen, die der Reflexion über das Gelesene und weiterer Diskussion dienen.

Nach der erfolgreichen Anmeldung erhalten Sie die Zugangsdaten zu Zoom- und Moodle-Kursräumen.

In der ersten Sitzung erhalten Sie einen detaillierten Kursplan sowie Informationen zum Leistungsnachweis.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8111 - RUS: Veranstaltung 1 - 3 LP (benotet)
L	8112 - RUS: Veranstaltung 2 - 3 LP (benotet)
L	8113 - RUS: Veranstaltung 3 - 3 LP (benotet)

**SL - Systematische Linguistik**

 **87549 S - Klitika im Slavischen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.31	12.04.2021	Erika Corbara

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
Dieses Seminar ist ausschließlich für MA-Studierende konzipiert und richtet sich sowohl an Russisten als auch an Polonisten.

**Literatur**

wird am Semesteranfang bekannt gegeben

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8121 - RUS: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)
L	8122 - RUS: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)

 **87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261</a>
<b>Kommentar</b>	
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".	
<b>Literatur</b>	
wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben	
<b>Leistungsnachweis</b>	
Leistungspunkteerwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	8121 - RUS: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)
L	8122 - RUS: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286</a>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyse les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8121 - RUS: Phonetik/Phonologie - 3 LP (benotet)
L	8122 - RUS: Morphologie, Wortbildung, Syntax - 3 LP (benotet)

**SK - Sprachtheoretische Konzeptionen**

87549 S - Klitika im Slavischen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.31	12.04.2021	Erika Corbara

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33237>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
Dieses Seminar ist ausschließlich für MA-Studierende konzipiert und richtet sich sowohl an Russisten als auch an Polonisten.

**Literatur**

wird am Semesteranfang bekannt gegeben

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 8131 - RUS: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)
- L 8132 - RUS: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
- L 8133 - RUS: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33260>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
In der LV werden aus der Sicht der Medien und des Rezipienten die Strategien und Inhalte der im Zuge der Pandemie entstandenen Diskurse aus der Sicht der Kritischen Diskursanalyse studiert. Im Mittelpunkt stehen die kriterialen Methoden der Entlarvung, der kritischen Detektion und der Methoden und Theorien der CDA.

**Literatur**

wird in der konstituierenden Sitzung fortlaufend gegeben.

**Leistungsnachweis**

1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 8133 - RUS: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**

wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

Leistungsnachweis	
Leistungspunkteerwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet	
Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	8131 - RUS: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)
L	8132 - RUS: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
L	8133 - RUS: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

 **87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33262>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Als Thema der LV werden die in der klassischen Gesprächsanalyse (Conversational Analysis = CA) behandelten Openings und Closings mit minimalen verbalen Einheiten (wie Gliederungssignale, Partikeln, Konjunktionen und Interjektionen) untersucht. Dabei wird auch die Dreibenentheorie der Bedeutung (siehe Kosta 2020, forthcoming) als Ansatz gewählt. Es wird davon ausgegangen, dass insbesondere interjektionale Partikeln wie englisch hmm, ehmm, oder tsch. o jé, deutsch nun, naja...eine strukturierende und das Gespräch gliedernde Funktion enthalten und in der Regel auch an der kompositionalen Bedeutungsstruktur von Gesprächssegmenten und Gesprächsregistern partizipieren. Im Unterschied zu den traditionellen Ansätzen gehen wir davon aus, dass Partikeln nicht nur die Satzaussage modifizieren, sondern dass sie manchmal auch den weiteren Verlauf der Gesprächssorte determinieren können. Partikeln und kleinste Segmente der Sprache sind somit funktional und strukturell ebenso relevant wie die autosemantischen Kategorien (Nouns, Verbs...etc.). Als Korpus dienen gesprochene Korpora der Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und aller slavischen Sprachen. Darüber hinaus wird für das Russische das seit 2015 vorliegende Korpus der Universität Potsdam UVUP = Urban Voices University of Potsdam, welches von den MitarbeiterInnen des Lehrstuhls für Slavische Sprachwissenschaft zusammengestellt worden sind: Editor FOLKER, technische Zusatzmittel: PRAAT für die Prosodie-Syntax-Schnittstelle. Die Lehrveranstaltung wird mit einer Exkursion nach Prag zu der 3. Internationalen Konferenz zur Soziolinguistik, 3rd International Conference on Sociolinguistics: Diversities, New Media and Language Management August 25–27, 2021, Charles University & Czech Academy of Sciences, Prague, Czech Republic This conference is conceived of as an accessible new forum for cutting-edge sociolinguistic research. It is open to a broad range of sociolinguistics researchers, including those working outside the Anglo-Western sociolinguistic tradition, who address the varying and rapidly changing modes of linguistic interactions in the highly diverse world of today. Following two realizations in Budapest, the event is now moving to another of the major Central European capitals, Prague. Coming from the European context, we are highly aware of the importance of perspectives from different corners of the world, including those not usually heard from. The main themes of the conference are diversities, new media and language management. They reflect the most visible trends from both global and local perspectives: evolving diversity and the omnipresence of the new media in the contemporary social world. The dynamic character of diversity in contemporary societies may lead us to be more sensitive to the management of language and communication we are doing on an everyday basis, make us increasingly reflect our language use and communication practices overall. New media and their various genres represent a space where we can very quickly and easily reflect upon language use, and use various modes to do so. Of course, the management of language and communication has always existed. What has evolved in recent years is its sociolinguistic analysis, driven, among others, by the changes continually happening around us. Considering the wide range of research traditions and theoretical frameworks used in sociolinguistic research around the world, we invite contributions that address both the topics addressed above and all other relevant topics from any area of research in sociolinguistics.

**Literatur**

wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkteerwerb 3 LP Referat, 4 LP Hausarbeit, 6 LP Modularbeit, Teilnahme an der Konferenz zur Soziolinguistik in Prag mit Stadtbesichtigung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8132 - RUS: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
L	8133 - RUS: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

 **87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286</a>
<b>Kommentar</b>	
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.	
<b>Literatur</b>	
Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	8131 - RUS: Theorien und Methoden der formalen Sprachbeschreibung - 3 LP (unbenotet)
L	8132 - RUS: Syntaxtheorien I - 3 LP (unbenotet)
L	8133 - RUS: Kommunikationslinguistische Zugänge - 3 LP (unbenotet)

<b>VL - Variationslinguistik</b>							
 <b>87502 S2 - Sprachlandschaften: Sprachen im öffentlichen Raum / Linguistic Landscapes: languages in the public space</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Di	14:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstat	18.05.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	09:00 - 13:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S2	Sa	14:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstat	26.06.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33694</a>					
Lehrprojektwebseite		<a href="https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021">https://www.uni-potsdam.de/de/svm/betreuungsprogramm/educ-online-lehrkooperation-linguistic-landscapes-languages-in-the-public-space-so-se-2021</a>					

### Kommentar

Das Seminar wird im Rahmen einer internationalen [EDUC-Lehrkooperation](#) in Zusammenarbeit mit den Universitäten Masaryk und Cagliari organisiert. Das Seminar findet auf Deutsch und Englisch statt. Die Studierenden werden während des Semesters durch ein webbasiertes Training zum Ansatz der Linguistic Landscape asynchron eingeführt sowie werden dazu eingeladen, ihre eigene Feldforschung zu betreiben. Die Ergebnisse der Feldforschungen werden in einer ein- oder zweitägigen Online-Blockveranstaltung zusammen mit Studierenden und Dozent\*innen aus den Universitäten Masaryk und Cagliari diskutiert.

### Course description

The public space of metropolises as well as medium and small-sized towns is profoundly marked by the historic and contemporary traces of linguistic practices, such as graffiti, informal messages, as well as public and commercial signs. These signs are produced by different actors (e.g., members of minority language communities, municipal institutions or private companies). They also carry out different functions, such as communicating information in a doctor's office, symbolically attesting to the presence of a minority language community in a given neighbourhood, or marketing (niche) products by addressing a specific audience.

Linguistic Landscape (LL) research investigates the distribution of monolingual or multilingual signs in the public sphere, their linguistic and semiotic features, as well as their functions and changes over time. In doing so, LL studies provide insights into the status of historic and migration-related minority languages in specific areas (among others).

In this project seminar, students will be introduced to the main theoretical approaches and empirical methods for mapping linguistic diversity in public spaces. Particular attention is dedicated to an overview of the current state of LL research in the areas where EDUC students live (i.e., Cagliari and Sardinia, Brno and Prague, Brandenburg and Berlin). Subsequently, students will formulate their own research questions and conduct \_ in small groups by means of the app [Lingscape](#) \_ their own fieldwork projects. Eventually, students' groups will present their research results in an online block session to be held at the end of June 2021.

### Detailed syllabus:

- April-May 2021: completion of the web-based training (asynchronous and self-paced learning)
- May-June 2021: conducting of the fieldwork projects in the towns of the EDUC network. Fieldwork is carried out by students in small groups and supported by asynchronous activities in Moodle
- 26th June 2021: presentation of the fieldwork results in an online block session synchronously and simultaneously held in the three EDUC universities

### Bemerkung

**Das Seminar findet als Onlinekurs über die Plattform Zoom statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs an (Moodle-Passwort: Landscapes).**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	8141 - RUS: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)
L	8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

### 87547 S - Geschichte und Typologie slavischer Sprachen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Privatdozent Vladislava Maria Warditz

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33222>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Im Rahmen des Seminars werden die wichtigsten Perioden in der Geschichte slavischer Sprachen aus der Perspektive des historischen Sprachwandels dargestellt. Im Fokus der Darstellung stehen die historisch-typologischen Veränderungen der Kernstrukturen slavischer Sprachen (bspw. des Kasussystems oder der Temporalität). Die Typologie slavischer Sprachen wird dabei im allgemein-sprachlichen Kontext und aus der Sicht der gegenwärtigen Sprachwissenschaft behandelt.

<b>Literatur</b>	
Sebastian Kempgen, Peter Kosta, Tilman Berger, Karl Gutschmidt (Hrsg.) 2009: Die slavischen Sprachen. The Slavic Languages. Ein internationales Handbuch zu ihrer Struktur, ihrer Geschichte und ihrer Erforschung (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft, Bd. 32.1). Berlin: Mouton de Gruyter. Isa#enko, A.V. 1939: Versuch einer Typologie der slavischen Sprachen. Linguistica Slovaca 1939/1940, 64–76. Sebastian Kempgen 1990/1991: Isa#enkos Typologie der slavischen Sprachen aus heutiger Sicht. K. Hartenstein u. H. Jachnow (Hrsg.): Slavistische Linguistik 1990. München 1991, 146–163. Literaturliste wird in der 1. Sitzung vorgestellt	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	8141 - RUS: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)

**87552 SU - Forensische Linguistik, Kritische Diskursanalyse und allgemeine Verschwörungstheorien im Zeitalter von Covid19 (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33260>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In der LV werden aus der Sicht der Medien und des Rezipienten die Strategien und Inhalte der im Zuge der Pandemie entstandenen Diskurse aus der Sicht der Kritischen Diskursanalyse studiert. Im Mittelpunkt stehen die kriterialen Methoden der Entlarvung, der kritischen Detektion und der Methoden und Theorien der CDA.

**Literatur**  
 wird in der konstituierenden Sitzung fortlaufend gegeben.

**Leistungsnachweis**

1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet

<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

**87553 SU - The Syntax of Meaning and the Meaning of Syntax. (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33261>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**  
 wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkterwerb Leistungsnachweis Alternativ können folgende Leistungen erbracht werden: 1) Referat + schriftliche Ausarbeitung 3 LP benotet 2) Projektarbeit in Vorbereitung auf Modularbeit bzw. Hausarbeit: Sammlung von Korpus- Daten gesprochener Sprache, die im Seminar oder in der Übung vorgestellt und diskutiert werden, zu einem Seminarthema. Diese Daten können dann für ein Hausarbeitsthema genutzt werden. Auch in Kombination mit (a) möglich. 4 LP benotet 3) Modul- und Hausarbeit (ca. 15 Seiten Themen bitte in der Sprechstunde vereinbaren) Regelmäßige Teilnahme und gründliche Vorbereitung der Sitzungen versteht sich von selbst. 6 LP benotet

<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	8141 - RUS: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)
L	8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)

L 8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

 **87554 SU - Openings and Closings with minimal units in Everyday Talk: A Conversational Analysis of Urban styles and registers (Seminar und Übung)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	SU	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33262>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". Als Thema der LV werden die in der klassischen Gesprächsanalyse (Conversational Analysis = CA) behandelten Openings und Closings mit minimalen verbalen Einheiten (wie Gliederungssignale, Partikeln, Konjunktionen und Interjektionen) untersucht. Dabei wird auch die Dreibenentheorie der Bedeutung (siehe Kosta 2020, forthcoming) als Ansatz gewählt. Es wird davon ausgegangen, dass insbesondere interjektionale Partikeln wie englisch hmm, ehmm, oder tsch. o jé, deutsch nun, naja...eine strukturierende und das Gespräch gliedernde Funktion enthalten und in der Regel auch an der kompositionalen Bedeutungsstruktur von Gesprächssegmenten und Gesprächsregistern partizipieren. Im Unterschied zu den traditionellen Ansätzen gehen wir davon aus, dass Partikeln nicht nur die Satzaussage modifizieren, sondern dass sie manchmal auch den weiteren Verlauf der Gesprächssorte determinieren können. Partikeln und kleinste Segmente der Sprache sind somit funktional und strukturell ebenso relevant wie die autosemantischen Kategorien (Nouns, Verbs...etc.). Als Korpus dienen gesprochene Korpora der Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und aller slavischen Sprachen. Darüber hinaus wird für das Russische das seit 2015 vorliegende Korpus der Universität Potsdam UVUP = Urban Voices University of Potsdam, welches von den MitarbeiterInnen des Lehrstuhls für Slavische Sprachwissenschaft zusammengestellt worden sind: Editor FOLKER, technische Zusatzmittel: PRAAT für die Prosodie-Syntax-Schnittstelle. Die Lehrveranstaltung wird mit einer Exkursion nach Prag zu der 3. Internationalen Konferenz zur Soziolinguistik, 3rd International Conference on Sociolinguistics: Diversities, New Media and Language Management August 25–27, 2021, Charles University & Czech Academy of Sciences, Prague, Czech Republic This conference is conceived of as an accessible new forum for cutting-edge sociolinguistic research. It is open to a broad range of sociolinguistics researchers, including those working outside the Anglo-Western sociolinguistic tradition, who address the varying and rapidly changing modes of linguistic interactions in the highly diverse world of today. Following two realizations in Budapest, the event is now moving to another of the major Central European capitals, Prague. Coming from the European context, we are highly aware of the importance of perspectives from different corners of the world, including those not usually heard from. The main themes of the conference are diversities, new media and language management. They reflect the most visible trends from both global and local perspectives: evolving diversity and the omnipresence of the new media in the contemporary social world. The dynamic character of diversity in contemporary societies may lead us to be more sensitive to the management of language and communication we are doing on an everyday basis, make us increasingly reflect our language use and communication practices overall. New media and their various genres represent a space where we can very quickly and easily reflect upon language use, and use various modes to do so. Of course, the management of language and communication has always existed. What has evolved in recent years is its sociolinguistic analysis, driven, among others, by the changes continually happening around us. Considering the wide range of research traditions and theoretical frameworks used in sociolinguistic research around the world, we invite contributions that address both the topics addressed above and all other relevant topics from any area of research in sociolinguistics.

**Literatur**

wird in der ersten konstituierenden Sitzung gegeben

**Leistungsnachweis**

Leistungspunkteerwerb 3 LP Referat, 4 LP Hausarbeit, 6 LP Modularbeit, Teilnahme an der Konferenz zur Soziolinguistik in Prag mit Stadtbesichtigung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)

L 8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

 **87592 S - Sprachbiographien und Faktoren im mehrsprachigen Erwerb**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	10:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	23.04.2021	Dr. phil. Teodora Radeva-Bork
1	S	Sa	10:00 - 16:00	Einzel	Online.Veranstalt	24.04.2021	Dr. phil. Teodora Radeva-Bork

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33640>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 8141 - RUS: Theorien und Methoden der Variationslinguistik - 3 LP (unbenotet)

L	8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

**87601 S - Texte und Diskurse**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

**Literatur**

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	8142 - RUS: Varietäten slavischer Einzelsprachen - 3 LP (unbenotet)
L	8143 - RUS: Der slavische Sprachraum - 3 LP (unbenotet)

## Schwerpunkt Sprache in Erwerb und Kommunikation

**RS - Reflektierter Spracherwerb**

**87700 U - UNlcert II/1 Italienisch**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	12:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Giampiero Dall'Angelo

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33912>

**Kommentar**

**Italienisch UNICert II/1**

Dieser Kurs ist für Studierende gedacht, die den Kurs UNICert I/2 besucht haben oder vergleichbare Kenntnisse besitzen. Die grammatikalischen Grundstrukturen des Italienischen werden weitervermittelt. Vorrangige Lernziele sind außerdem die Verbesserung des Hör- und Leseverstehens sowie ein intensives Training der Sprech- und Schreibfertigkeiten. Die Vermittlung interkultureller Kenntnisse, die zur Bewältigung von Alltags- und fachbezogenen Situationen relevant sind, begleiten jede Unterrichtseinheit. Weiterhin sollen Studierende in die Lage versetzt werden, ihren Aufenthalt in Italien (Studium/ Praktikum/ Projekt) selbständig zu planen und zu organisieren.

**Voraussetzung**

Abschluss UNICert I/2 oder Einstufungstest.

**Einstufungstest** : Für Studierende mit Vorkenntnissen ist ein Einstufungstest vorgesehen. Das Testergebnis berechtigt nicht automatisch zur Teilnahme an einem gewünschten Kurs. Detaillierte Informationen über Zeiten und Modalitäten finden Sie unter: <https://www.uni-potsdam.de/de/zessko/sprachen/italienisch/eignungspruefung-einstufungstest/einstufung>

**Beratung** : Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen: 31. März 2021, 10:00–11:00 Uhr (als Zoom-Meeting). Anmeldung per E-Mail vom 25.03. bis 30.03.2021 ( [luisapl@uni-potsdam.de](mailto:luisapl@uni-potsdam.de) / [zorzan@uni-potsdam.de](mailto:zorzan@uni-potsdam.de) )

**Literatur**

Errico/Esposito/Grandi (2015), Campus Italia B1/B2 NEU- Überarbeitete Ausgabe, Klett Verlag ISBN 978-3-12-525633-0 (Lektionen 2-6)

**Leistungsnachweis**

6 LP oder ECTS Punkte, benotet, nur bei regelmäßiger und aktiver Teilnahme und nach bestandener Prüfung / 1. Teil des UNICert II.

**Bemerkung**

**Anmeldung nur über PULS:**

<https://puls.uni-potsdam.de/qisserver/rds?state=verpublish&status=init&vmfile=no&moduleCall=webInfo&publishConfFile=webInfo&publishSubDir=veranstaltung&veranstaltung.veranstid=87700&>

Das Zessko weist routinemäßig darauf hin, dass die Bestätigung der Anmeldung für den Kurs nicht automatisch eine Platzbestätigung darstellt. Entscheidend ist die Zulassung. Ihre endgültige Zulassung ist an die Bedingung geknüpft, dass Sie zum ersten Veranstaltungstermin erscheinen oder (ggf.) Ihr Fehlen vorher schriftlich entschuldigen!

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5113 - SiEK:UNICERT-Kurs II/1 Italienisch - 5 LP (benotet)

**87701 U - UNICert II/2 Italienisch**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Luisa Pla-Lang

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33913>

**Kommentar**

**Italienisch UNICert II/2**

Neben der Systematisierung der grammatikalischen Inhalte und deren aktivem und bewusstem Einsatz werden Landeskundliche Themen durch Übungen zum Hör- und Leseverstehen anhand authentischer Texte diskutiert. Außerdem werden Sprech- und Schreibfertigkeit im Hinblick auf einen Studienaufenthalt in Italien trainiert. Die im Kurs behandelten landeskundlichen Themen sind Gegenstand der Prüfung UNICert II, die das Verstehen eines gesprochenen Textes (Hörverstehen) und eines schriftlichen Textes (Leseverstehen), eine mündliche Prüfung und das Verfassen eines argumentativen Textes vorsieht. Um diesen letzten Prüfungsteil zu trainieren, wird im Kurs besonderen Wert auf das Schreiben gelegt. Das setzt von den Studierenden die Bereitschaft voraus, während des Semesters Texte unterschiedlicher Länge zu verfassen.

### Voraussetzung

Abschluss UNICert II/1 oder Einstufungstest.

**Einstufungstest** : Für Studierende mit Vorkenntnissen ist ein Einstufungstest vorgesehen. Das Testergebnis berechtigt nicht automatisch zur Teilnahme an einem gewünschten Kurs. Detaillierte Informationen über Zeiten und Modalitäten finden Sie unter: <https://www.uni-potsdam.de/de/zessko/sprachen/italienisch/eignungspruefung-einstufungstest/einstufung>

**Beratung** : Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen: 31. März 2021, 10:00–11:00 Uhr (als Zoom-Meeting). Anmeldung per E-Mail vom 25.03. bis 30.03.2021 ( [luisapl@uni-potsdam.de](mailto:luisapl@uni-potsdam.de) / [zorzan@uni-potsdam.de](mailto:zorzan@uni-potsdam.de) )

### Literatur

Errico/Esposito/Grandi (2015), Campus Italia B1/B2 NEU- Überarbeitete Ausgabe, Klett Verlag ISBN 978-3-12-525633-0 (Lektionen 7-12).

### Leistungsnachweis

6 LP oder ECTS Punkte, benotet, nur bei regelmäßiger und aktiver Teilnahme und bestandener Prüfung. Optional, bei Erfüllung der Voraussetzungen: UNICert II Prüfung (Prüfungsgebühren laut [Gebührensatzung des Zessko](#) )

### Bemerkung

**Einschreibung nur über Puls:**

[https://puls.uni-potsdam.de/qisserver/rds?](https://puls.uni-potsdam.de/qisserver/rds?state=verpublish&status=init&vmfile=no&moduleCall=webInfo&publishConfFile=webInfo&publishSubDir=veranstaltung&veranstaltung.verans)

[\\$9mbKKqD9JrF](https://puls.uni-potsdam.de/qisserver/rds?state=verpublish&status=init&vmfile=no&moduleCall=webInfo&publishConfFile=webInfo&publishSubDir=veranstaltung&veranstaltung.verans)

**Das Zessko weist routinemäßig darauf hin, dass die Bestätigung der Anmeldung für den Kurs nicht automatisch eine Platzbestätigung darstellt. Entscheidend ist die Zulassung. Ihre endgültige Zulassung ist an die Bedingung geknüpft, dass Sie zum ersten Veranstaltungstermin erscheinen oder (ggf.) Ihr Fehlen vorher schriftlich entschuldigen!**

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5114 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 Italienisch - 5 LP (benotet)

### 87716 U - UNICert II/1 Französisch

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Gabrielle Robein
2	U	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Sylvie Mortier
2	U	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Sylvie Mortier

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34072>

### Kommentar

Liebe Studierende,

dieser Französischkurs wird online über Zoom stattfinden. Voraussetzung für Ihre Teilnahme ist

- a) entweder die erfolgreiche Teilnahme am Kurs UNICert I,2 oder
- b) der Einstufungstest (online durchführbar ab Mo, 29. März) mit einer Empfehlung für das Niveau II,1.

Sobald Sie zugelassen sind, tragen wir Sie in den Moodlekurs ein, über den Sie dann alle wichtigen Informationen und Zugangsdaten erhalten.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5111 - SiEK:UNICERT-Kurs II/1 - 5 LP (benotet)

### 87717 U - UNICert II/2 Französisch

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Gabrielle Robein

2	U	Di	12:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Sophie Forkel
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34075">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34075</a>					
<b>Kommentar</b>							
<p>Liebe Studierende,</p> <p>dieser Französischkurs wird online über Zoom stattfinden. Voraussetzung für Ihre Teilnahme ist</p> <p>a) entweder die erfolgreiche Teilnahme am Kurs UNICert II,1 oder</p> <p>b) der Einstufungstest (online durchführbar ab Mo, 29. März) mit einer Empfehlung für das Niveau II,2.</p> <p>Sobald Sie zugelassen sind, tragen wir Sie in den Moodlekurs ein, über den Sie dann alle wichtigen Informationen und Zugangsdaten erhalten. Der erste Termin ist der 13. April 2021 (Kurs von Frau Forkel) oder der 14. April (Kurs von Frau Robein).</p>							
<b>Voraussetzung</b>							
Sie haben den Französischkurs UNICert II,1 abgeschlossen oder Sie haben den Einstufungstest online gemacht und zwischen 55 und 69 Punkte erreicht.							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	5112 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 - 5 LP (benotet)						

 <b>87718 U - UNICert II/2 Französisch für Studierende der Rechtswissenschaft</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	08:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Dr. Souad Bensalah-Mekkes
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34076">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34076</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	5112 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 - 5 LP (benotet)						

 <b>87719 U - UNICert III/2 Französisch für Studierende der Rechtswissenschaft</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	12:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Dr. Souad Bensalah-Mekkes
<b>Links:</b>							
Kommentar		<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34077">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34077</a>					
<b>Kommentar</b>							
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".							
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>							
L	5120 - SiEK:UNICERT-Kurs III/2 - 5 LP (benotet)						

 <b>87734 U - UNICert II/1 Spanisch</b>							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Andrea Bucheli
1	U	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Andrea Bucheli
2	U	Di	15:00 - 17:00	wöch.	Online.Veranstat	13.04.2021	Olivia Hernández Montoya
Di 15:00 - 17:00 Uhr, online							
2	U	Do	15:00 - 17:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Olivia Hernández Montoya

Do 15:00 - 17:00 Uhr, online

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34149>

**Kommentar**

**Unicert II/1**

**EINSCHREIBUNG NUR ÜBER PULS!** Dieser Kurs ist für Studierende gedacht, die das UNICert I/2 erfolgreich abgeschlossen haben und für diejenigen, die Kenntnisse auf diesem Niveau nachweisen können (Einstufungstest).

In diesem Kurs werden aufbaufähige Strukturen der mündlichen und schriftlichen Kommunikation vermittelt, die auf einen Auslandsaufenthalt (Studium bzw. Praktikum) nach dem UNICert II/2 vorbereiten.

Mit diesem Kurs wird die Grundausbildung in der spanischen Sprache abgeschlossen.

**Achtung: Bei diesem Kurs muss mit einer regelmäßigen Vorbereitungszeit von 4-6 SWS gerechnet werden.**

**Voraussetzungen :** erfolgreiche Teilnahme am UNICert I/2 oder am Einstufungstest

**Lehrmaterial :** Vía Rápida (Klett Verlag), Unidades 12 - 16

- Vía rápida, Lehrbuch, Ernst Klett Verlag (ISBN 978-3-12-515050-8)
- Vía rápida Arbeitsbuch (ISBN 978-3-12-515051-5)

Zusätzlich wird mit fachspezifischem Material gearbeitet, das im Unterricht verteilt wird.

**Nachweis :** benoteter Schein (nach bestandenem Kurs)

**Literatur**

**Lehrmaterial :** Vía Rápida (Klett Verlag), Unidades 12 - 16

- Vía rápida, Lehrbuch, Ernst Klett Verlag (ISBN 978-3-12-515050-8)
- Vía rápida Arbeitsbuch (ISBN 978-3-12-515051-5)

**Kurzkommentar**

Einschreibung nur über PULS

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5115 - SiEK:UNICERT-Kurs II/1 Spanisch - 5 LP (benotet)

87735 U - UNICert II/2 Spanisch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	14:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Alicia Alejandra Navas Méndez

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34150>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5116 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 Spanisch - 5 LP (benotet)

87743 U - UNICert II/2 Portugiesisch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
N.N.	N.N.	N.N.	N.N.	N.N.	N.N.	N.N.	N.N.

<b>Links:</b>	
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34160">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34160</a>
<b>Kommentar</b>	
<b>Achtung : Dieser Online-Kurs findet erst im Wintersemester 2021/22 statt!</b>	
Dieser Kurs ist für Studierende gedacht, die das UNICert II/1 erfolgreich abgeschlossen haben.	
Der Kurs erweitert auf der Grundlage von allgemein- und fachsprachlichen Originaltexten die passive und aktive Sprachbeherrschung in allen Grundfertigkeiten (Schreiben, Sprechen, Hören, Lesen). Im Vordergrund steht die Vermittlung von Strategien, die die Studierenden befähigen, ein Studium im portugiesischsprachigen Ausland aufzunehmen bzw. ein Praktikum zu absolvieren.	
Bei erfolgreicher Beendigung des Kurses sind die Studierenden berechtigt, die Prüfung zum UNICert II der portugiesischen Sprache abzulegen.	
<b>Voraussetzung</b>	
erfolgreiche Teilnahme am UNICert II/1 oder am Einstufungstest.	
<b>Termin des Einstufungstests</b> : einmaliger Termin am 07.04.2021, von 10.00 bis 11.00 Uhr als C-Test (online). Die Einstufung erfolgt nur nach vorheriger Anmeldung bis zum 5. April unter: <a href="mailto:calais@uni-potsdam.de">calais@uni-potsdam.de</a>	
<b>Literatur</b>	
<b>Lehrmaterial</b> : wird im Unterricht verteilt.	
<b>Leistungsnachweis</b>	
benoteter Schein (nach bestandenem Abschlusstest) und Zertifikat Unicert II	
<b>Bemerkung</b>	
<b>Achtung</b> : Bei diesem Kurs muss mit einer regelmäßigen Vorbereitungszeit von 6 SWS gerechnet werden.	
<b>Leistungen in Bezug auf das Modul</b>	
L	5112 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 - 5 LP (benotet)

87803 U - UNICert II/1 Russisch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Elena Simanovski
1	U	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Elena Simanovski
1	U	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	Elena Simanovski
<b>Links:</b>							
Kommentar	<a href="http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34240">http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34240</a>						

### Kommentar

Dieser Kurs richtet sich an Studierende aller Fakultäten, die ihre Russischkenntnisse zu ausgewählten allgemeinsprachlichen Themen unter hochschulspezifischem Aspekt erweitern möchten.

Der Kurs umfasst **6 SWS** und die regelmäßige Teilnahme an den Sitzungen dienstags 16-18 Uhr und freitags von 10-12 Uhr voraus. Der Kursteil montags 10-12 Uhr beschäftigt sich überwiegend mit grammatischen Themen und beinhaltet sowohl synchrone als auch asynchrone Elemente.

### Wichtig!

- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und Moodle zu den in PULS ausgewiesenen Zeiten statt.
- Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterin in den entsprechenden Moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterin per Mail und / oder via Moodle.
- **Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser Sitzung Organisatorisches besprochen wird.**
- **Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor!** Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC / Laptop / Tablet mit Webcam und u.U. ein Headset.
- Sollten Sie keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per E-Mail.
- **Bitte lesen Sie Ihre Uni-Mails regelmäßig!**

### Voraussetzung

Abschluss des Kurses UNlcert I ODER diagnostischer Einstufungstest (nähere Informationen finden Sie [hier](#) )

### Literatur

Das Lehrmaterial wird in Moodle bereitgestellt.

### Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfungen (Lesen, Hören, Schreiben, Sprechen), semesterbegleitende Leistungsüberprüfung im Teil Grammatik

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5111 - SiEK:UNICERT-Kurs II/1 - 5 LP (benotet)

87804 U - UNlcert II/2 Russisch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Margarita Böll-Ickes
1	U	Di	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Margarita Böll-Ickes
1	U	Fr	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	Margarita Böll-Ickes

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34241>

### Kommentar

Fortsetzung des Kurses UNlcert II/1 mit dem **Kursziel** *Sprachniveau B2/C1.1 nach GeR*

Der Kurs ist handlungsorientiert konzipiert und nach dem blended-learning-Prinzip aufgebaut. Dieser Kurs umfasst 6 SWS. Das Konzept setzt die regelmäßige Teilnahme an den Sitzungen montags von 8-10 Uhr und freitags von 12-14 Uhr voraus.

Der Kursteil dienstags von 08-10 Uhr beschäftigt sich überwiegend mit grammatischen Themen und beinhaltet sowohl synchrone als auch asynchrone Elemente.

### Wichtig!

- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und Moodle zu den in PULS ausgewiesenen Zeiten statt.
- Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterinnen in den entsprechenden Moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterinnen per Mail und / oder via Moodle.
- **Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser Sitzung Organisatorisches besprochen wird.**
- **Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor!** Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC / Laptop / Tablet mit Webcam und u.U. ein Headset.
- Sollten Sie keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per E-Mail.
- **Bitte lesen Sie Ihre Uni-Mails regelmäßig!**

### Voraussetzung

Abschluss Unicert II/1 ODER diagnostischer Einstufungstest (nähere Informationen finden Sie [hier](#) )

### Literatur

Das Lehrmaterial wird in Moodle bereitgestellt.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5112 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 - 5 LP (benotet)

87805 U - UNlcert III/1 Russisch FS Politik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	16:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Olga Holland

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34242>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

### Voraussetzung

Erfolgreicher Abschluss des Kurses UNlcert II/2 oder Empfehlung nach der Teilnahme am diagnostischen Einstufungstest. Nähere Informationen zum Einstufungstest finden Sie [hier](#) .

### Literatur

Lehrmaterialien werden kursbegleitend über moodle zur Verfügung gestellt.

### Leistungsnachweis

regelmäßige und aktive Teilnahme an der Lehrveranstaltung, mündliche Kursabschlussprüfung

### Bemerkung

#### Bitte beachten Sie!

Dieser Kurs richtet sich an Hörer aller Fakultäten und umfasst 4 SWS. Der Kurs ist nach dem blended-learning-Prinzip aufgebaut. Ein Teil der Leistungen wird asynchron erbracht.

Das Konzept setzt regelmäßige Teilnahme an Sitzungen montags 16-18 Uhr voraus. Die Zeit montags 18-20 Uhr ist für flexible Beratungs- und Einzeltermine vorgesehen, die nach vorheriger Ankündigung und Absprache belegt werden.

#### Wichtig!

- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und moodle statt.
- Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterin in den entsprechenden moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterin per Mail und/oder via moodle.
- Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser alle organisatorischen Fragen (Kurszeiten, Prüfungsorganisation u.ä.) geklärt werden.
- Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor! Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC/Laptop/Tablet mit Webcam und Mikrofon und/oder Headset.
- Sollten Sie aus irgendeinem Grund keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per Mail.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5119 - SiEK:UNICERT-Kurs III/1 - 5 LP (benotet)

### 87806 U - UNICert III/2 Russisch FS Politik

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	16:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Olga Holland

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34243>

#### Kommentar

Dieser Kurs ist die Fortsetzung des Kurses UNICert III/1

Im Rahmen des Kurses werden anhand authentischer Texte (Lesetexte, Audio- und Videobeiträge) u.a. folgende Themen behandelt: das politische System Russlands und Deutschlands im Vergleich; territoriale und administrative Gliederung Russlands; Wahlsystem in Russland; Internationales Beziehungen gestern und heute; Konflikttheorie und -analyse am Beispiel aktueller Konflikte; das aktuelle gesellschaftliche und politische Leben in Russland.

Dabei werden Russischkenntnisse auf dem Niveau C1 des GER vertieft.

#### Voraussetzung

Erfolgreicher Abschluss des Kurses UNICert III/1

#### Literatur

Lehrmaterialien werden kursbegleitend über moodle zur Verfügung gestellt.

#### Leistungsnachweis

Mündliche Kursabschlussprüfung

Teilnahme an der UNICert-Zertifikatsprüfung (Stufe III, bestehend aus Lesen, Schreiben, Hören, Sprechen) möglich. Für die Teilnahme an der UNICert-Zertifikatsprüfung ist eine Anmeldung erforderlich, die Bearbeitungsgebühr beträgt 20,00 Euro.

**Bemerkung**

**Bitte beachten Sie!**

Dieser Kurs richtet sich an Hörer aller Fakultäten und umfasst 4 SWS. Der Kurs ist nach dem blended-learning-Prinzip aufgebaut. Ein Teil der Leistungen wird asynchron erbracht.

Das Konzept setzt regelmäßige Teilnahme an Sitzungen montags 16-18 Uhr voraus. Die Zeit montags 18-20 Uhr ist für flexible Beratungs- und Einzeltermine vorgesehen, die nach vorheriger Ankündigung und Absprache belegt werden.

**Wichtig!**

- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und moodle statt.
- Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterin in den entsprechenden moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterin per Mail und/oder via moodle.
- Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser alle organisatorischen Fragen (Kurszeiten, Prüfungsorganisation u.ä.) geklärt werden.
- Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor! Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC/Laptop/Tablet mit Webcam und Mikrofon und/oder Headset.
- Sollten Sie aus irgendeinem Grund keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per Mail.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5120 - SiEK:UNICERT-Kurs III/2 - 5 LP (benotet)

**87816 U - UNICert II/1 Polnisch**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Anna Kus
1	U	Mo	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Anna Kus
1	U	Fr	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstalt	16.04.2021	Karolina Tic

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34259>

**Kommentar**

Dieser Kurs richtet sich an Studierende aller Fakultäten, die ihre Polnischkenntnisse zu ausgewählten allgemeinsprachlichen Themen unter hochschulspezifischem Aspekt erweitern möchten. Während des Kurses werden alle Sprachfähigkeiten geübt: Lesen & Hören & Schreiben & Sprechen.

Das Ziel ist es, Sprachkenntnisse auf dem Niveau B1+ nach GER zu erreichen.

**Voraussetzung**

Abschluss UNICert I oder Einstufungstest.

**Leistungsnachweis**

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen sowie regelmäßiges online-Training.

**Bemerkung**

**Wichtig!**

- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und Moodle statt.
- Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterin in den entsprechenden Moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterin per Mail und/oder via Moodle.
- Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser alle organisatorischen Fragen geklärt werden.
- Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor! Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC / Laptop / Tablet mit Webcam und u.U. ein Headset
- Sollten Sie aus irgendeinem Grund keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per Mail.

**Zielgruppe**

Hörer aller Fakultäten.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	5111 - SiEK:UNICERT-Kurs II/1 - 5 LP (benotet)
---	--

**87817 U - UNICert II/2 Polnisch**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	12:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Karolina Tic
1	U	Fr	08:00 - 10:00	wöch.	Online.Veranstat	16.04.2021	Anna Kus

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34260>

**Kommentar**

Fortsetzung des Kurses UNICert II/1. Auf der Grundlage zunehmend originalen Textmaterials aus Presse und Fernsehen werden die Studierenden schrittweise auch an die Bewältigung fachbezogener kommunikativer Aufgabenstellung herangeführt.

Das Ziel ist es, Sprachkenntnisse auf dem Niveau B2 nach GER zu erreichen.

**Voraussetzung**

Abschluss UNICert II/1 oder Einstufungstest am Zessko.

**Leistungsnachweis**

Kursabschlussprüfung.  
 Erwerb des Zertifikats UNICert<sup>®</sup> II/2 möglich.

**Bemerkung**

- Wichtig!**
- Der Kurs findet im Online-Format über Zoom und Moodle statt.
  - Nach der Belegung des Kurses über PULS werden Sie von der Kursleiterin in den entsprechenden Moodle-Kurs aufgenommen. Die Zugangsdaten zu Zoom-Meetings erhalten Sie von der Kursleiterin per Mail und/oder via Moodle.
  - Die Anwesenheit in der ersten Zoom-Sitzung ist sehr wichtig, da in dieser alle organisatorischen Fragen geklärt werden.
  - Bitte bereiten Sie sich auf das Online-Format vor! Sie benötigen: eine stabile Internetverbindung / einen PC / Laptop / Tablet mit Webcam und u.U. ein Headset
  - Sollten Sie aus irgendeinem Grund keine Möglichkeit haben, den Kurs über PULS zu belegen, melden Sie sich unbedingt bei der Kursleiterin per Mail.

**Zielgruppe**

Hörer aller Fakultäten.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	5112 - SiEK:UNICERT-Kurs II/2 - 5 LP (benotet)
---	--

**88558 U - UNICert III Französisch**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	N.N.	N.N.	wöch.	N.N.	N.N.	Dr. Souad Bensalah-Mekkes

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	5120 - SiEK:UNICERT-Kurs III/2 - 5 LP (benotet)
---	---

**ABMK - Analyse und Beschreibung mündlicher Kommunikation**

**87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33682>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Dieser Kurs unterteilt sich in drei ineinanderfließende Schwerpunkte. Der erste Teil betrachtet typische Verläufe lernersprachlicher Entwicklungen und Vermittlungsansätze beim Zweitspracherwerb. Im zweiten Teil erfolgt eine Einführung in den sogenannten Task based learning-Ansatz am Beispiel „fokussierter Aufgaben“. Zu beobachtende lernersprachliche Effekte werden exemplarisch mit Hilfe von Unterrichtsmitschnitten und Transkripten aus der Forschung diskutiert. Einen weiteren Schwerpunkt bilden in diesem Zusammenhang Möglichkeiten zur mündlichen Elizitierung von Lernaltersprache sowie genutzte Strategien in der Peer-Interaktion bei der kollaborativen Aufgabebearbeitung und daraus resultierende Effekte für sprachliche Aneignungsprozesse. Nach einer Einführung von Transkriptionstools und –konventionen bietet der dritte Teil die Chance, „echte“ Forschungsdaten aus dem Klassenzimmer zu analysieren. Als Material dienen Unterrichtsmitschnitte in Willkommensklassen, mögliche Beobachtungsschwerpunkte sind hier die Wortschatzarbeit sowie das Feedback- und Korrekturverhalten.

**Literatur**  
 Ellis, Nick (2015): Cognitive and social aspects of learning from usage. In: Cadierno, Teresa & Eskildsen, Søren W. (Hrsg.): Usage-Based Perspectives on Second Language Learning. Berlin/Boston: de Gruyter, 49-73. Mackey, Alison J. (2012): Input, interaction and corrective feedback in L2 Learning. Oxford University Press.

**Leistungsnachweis**  
 2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (10 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (15 min) Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**  
 L 5133 - KOL: Kommunikation in speziellen Kontexten (interkulturell, beruflich, institutionell) - 3 LP (benotet)

88861 S - Sprache im Gebrauch							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Dr. Nils Bahlo
Zoom-Meeting beitreten: <a href="https://www.zoom.us/j/61862725471">https://www.zoom.us/j/61862725471</a>							

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33954>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In diesem Seminar werden die Teilnehmer/innen eigene Daten erheben und sich dann anhand des eigenen Materials mit den Methoden und Problemen der Transkription und Analyse auditiv und audio-visuell aufgezeichneter Gesprächsdaten auseinandersetzen. Teilnahmevoraussetzung: Fähigkeit zur Lektüre englischsprachiger Forschungsliteratur. Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo

**Literatur**  
 Schwitalla, Johannes (2012): Gesprochenes Deutsch. 4. Auflage. Berlin: Erich Schmidt Verlag

**Leistungsnachweis**  
 2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**  
 L 5131 - KOL: Theorie und Methoden der Gesprächsanalyse - 3 LP (benotet)

88862 S - Multimodalität in der Interaktion							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Dr. Nils Bahlo
Zoom-Meeting beitreten: <a href="https://www.zoom.us/j/61055856884">https://www.zoom.us/j/61055856884</a>							

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33955>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo Sprache ist immer ein Zusammenspiel verschiedener Modalitäten der Sinnkonstitution (Gestik, Mimik, Blick, Proxemik, Diaperichorik etc.). Dies wurde von der Sprachwissenschaft schon früh erkannt. Umso erstaunlicher ist, dass erst in den letzten 20 Jahren die Analyse "dieser" sprachlichen Wirklichkeit zunehmend ins Interessengebiet der Linguistik zu rücken scheint. Die Methodologie der videobasierten multimodalen Interaktionsanalyse untersucht das sprachlich-kommunikative und gegenständliche Handeln von Menschen (und neuerdings auch Computern) miteinander und mit Objekten. Der Fokus liegt auf dem Umgang mit räumlichen Strukturen und die Prägung der Interaktion durch räumliche Angebote. Im Seminar nähern wir uns zunächst dem Multimodalitätsbegriff, um später an kleinen Projekten selbst erste Analysen vorzunehmen. Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo

**Literatur**  
 Weidner, Beate (2017): Kommunikative Herstellung von Infotainment. Gesprächslinguistische und multimodale Analysen einer TV-Kochsendung. Berlin: de Gruyter

**Leistungsnachweis**  
 2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotet): (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprüfung (KoVaMe)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**  
 L 5132 - KOL: Struktur- und Funktionsanalyse gesprochener Interaktion - 3 LP (benotet)

**ABSK - Analyse und Beschreibung schriftlicher Kommunikation**

87127 S - Schriftspracherwerb und Alphabetisierung im Kontext von Mehrsprachigkeit							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.03	15.04.2021	Prof. Dr. Christoph Schroeder

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33795>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Der Schriftspracherwerb in der Zweitsprache kann einerseits als eine "Fortsetzung" des mündlichen Zweitspracherwerbs behandelt werden. Schriftspracherwerb bedeutet aber noch mehr, bedingt durch die besonderen kognitiven, kommunikativen und strukturellen Anforderungen, die die Schriftsprache an die Lernenden stellt – und nicht nur an die zweitsprachlichen Lernenden. Wie diese Anforderungen gestaltet sind und mit welchen Strategien zweitsprachliche LernerInnen ihnen gerecht werden, das soll in dieser Lehrveranstaltung anhand der Forschungsliteratur und anhand von Primärdaten bearbeitet werden. Aufmerksamkeit soll dabei auch Fragen der (Zweit-)Alphabetisierung in der Zweitsprache zukommen. Diese hat eine hohe Aktualität im Rahmen der Neuzuwanderung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, die nicht oder nicht im lateinischen Schriftsystem alphabetisiert sind.  
 Die Veranstaltung wird weitgehend online und weitgehend synchron durchgeführt. Teilnehmer\*innen werden am 12. April über den Moodle- und Zoom-Zugang informiert. Einzelheiten zu der Pandemie-bedingten Vorgehensweise werden auf der ersten Sitzung am 15. April 2021 vereinbart.

**Literatur**  
 #im#ek, Yazgül. 2015. Die Leistungen mehrsprachiger Kinder beim Erwerb der deutschen Schriftsprache. In: Christa Röber & Helena Olfert (Hrsg.). Schriftsprach- und Orthographieerwerb: Erstlesen, Ersts Schreiben. (Deutschunterricht in Theorie und Praxis 2), Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 280-308.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen Testat: 3 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, aktive Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat Testat: 4 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung Testat: 5 LP: 5 Aufgabenbearbeitungen, Mitarbeit in Arbeitsgruppen, Kurzreferat, Ausarbeitung

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5142 - KOL: Struktur und Funktion schriftsprachlicher Texte - 3 LP (benotet)

**87471 S - Praktiken und Analysen von Linguistic profiling**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.0.13	13.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33189>

**Kommentar**

Beim Profiling kann die Linguistik von der Satire lernen: ein gerolltes R oder ein langgezogener Vokal können ausreichen, um ein sprachliches Bild hervorzurufen. Diese alltäglichen Praktiken basieren auf einer differenzierten Sprachwahrnehmung, die äußerst effizient und eingesetzt werden kann, wenn zum Beispiel Anknüpfungspunkte in einer gemeinsamen regionalen Herkunft gefunden werden oder das Sprechtempo an eine Phase im Spracherwerb angepasst wird. Computerlinguistisch gestützte Anwendungsbereiche nutzen solche Techniken in der Forensik oder in der Herkunftsbestimmung eines Textes (Authorship Recognition).

Kritik an Linguistic Profiling setzt da an, wo Identifizierungspraktiken genutzt werden, um exklusiv gegen Personen vorzugehen, denen auf Grund ihres Sprachbilds ein Akzent oder eine Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben werden.

Im Seminar verschaffen wir uns einen Überblick über Methoden und sprachliche Merkmale, die beim Linguistic Profiling zum Einsatz kommen.

Wir werden weiterhin fragen, welche Sprachbilder auf Basis welcher Sprachmerkmale hervorgerufen werden können, wie diese gemessen werden und wie die Mechanismen von Produktion und Rezeption funktionieren.

Schließlich geht es darum, den Kipfeffekt besser zu verstehen, an dem sich kritische Ansätze festmachen lassen: wenn Praktiken des Linguistic Profiling in asymmetrischen Beziehungen eingesetzt werden, um Machtstrukturen zu verfestigen.

Das Seminar findet online und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit Kennwort zugänglich:

LingProf

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

**Literatur**

Baugh, John. 2003. Linguistic Profiling. In Sifree Makoni, Geneva Smitherman, Arnetha F. Ball & Arthur K. Spears (eds.), *Black Linguistics. Language, Society, and Politics in Africa and the Americas.*, 155–168. London (GB), New York (NY): Routledge. Fedorova, Kapitolina. 2015. Foreigner Talk. In Asif Agha & Frog (eds.), *Registers of Communication*, 138–149. Helsinki: Finnish Literature Society / SKS. Levon, Erez. 2006. Hearing 'Gay': Prosody, Interpretation, and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81(1). 56–78. vanHalteren, Hans. 2004. Linguistic Profiling for Authorship Recognition and Verification. *Proceedings Association for Computational Linguistics*. 199–206.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5141 - KOL: Theorie und Methoden der Textlinguistik - 3 LP (benotet)

L 5142 - KOL: Struktur und Funktion schriftsprachlicher Texte - 3 LP (benotet)

87512 S - Attitudes linguistiques: fran&ccedil;ais							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33710>

**Kommentar**

Ist Sprache erst schön, wenn sie richtig ist? ist es überhaupt wichtig, ob eine Sprache schön ist? Und was haben diese Fragen mit Grammatik zu tun?

In diesem Seminar gehen wir diesen Fragen unter dem Stichwort "Spracheinstellungen" bzw. *attitudes linguistiques* nach.

In unterschiedlichen Szenarien aus der Sprachgeschichte und der Gegenwartssprache fragen wir uns, welche Macht Spracheinstellungen haben - und wie wir sie überhaupt verstehen bzw. rekonstruieren können.

Dazu gehören die Bereiche Sprachbeschreibung (Metaphern und ästhetische Urteile), Mehrsprachigkeit (Identitätsfragen und Sprachwahl), Spracherwerb (Einstellungen und Wissen) und Soziolinguistik (Akzente und Dialekte)-

Seminarsprache ist Französisch. Das Seminar findet als Onlineveranstaltung und synchron statt.

Der Moodle-Kurs ist mit dem Kennwort "AttiLingFra" erreichbar.

**Literatur**

Bekker, Ian. 2019. 20. Language Attitudes. In Jeroen Darquennes, Joseph C. Salmon & Wim Vandenbussche (eds.), *Language Contact. An International Handbook (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft)*, 234–245. Berlin, Boston: de Gruyter.

Preston, Dennis R. 2011. Methods in (applied) folk linguistics: Getting into the minds of the folk. *AILA Review* 24, <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=ufh&AN=69736455&site=ehost-live>.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5141 - KOL: Theorie und Methoden der Textlinguistik - 3 LP (benotet)

L 5142 - KOL: Struktur und Funktion schriftsprachlicher Texte - 3 LP (benotet)

87513 KL - Ask a linguist? - Gesellschaftlich relevante Themen in studentischen Projekten							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33711>

### Kommentar

Auch in diesem Kolloquium stehen Ihre Masterarbeiten im Mittelpunkt, das heißt: für Sie gerade aktuelle Fragen der Themenfindung, Entwicklung und Umsetzung. Im Verlauf des Kolloquiums wird es darum gehen, Sie in unterschiedlichen Formen in diesen Phasen zu unterstützen, im Plenum, in Gruppenarbeiten und durch Präsentationen mit individuellem Feedback.

Ein thematischer Fokus liegt begleitend auf der Frage, wie mit Themen umgegangen werden kann, die sehr meinungssensitiv sind. Auch in auf den ersten Blick abstrakten Themen finden sich häufig Aspekte, die Berührungspunkte zu gesellschaftlichen Diskussionen aufweisen.

Mit dem Titelstatement "Ask a linguist" ist angesprochen, dass die Linguistik in vielen Fragen zur Klärung beitragen kann: in Fragen des sprachlichen Umgangs mit Geschlechterkategorien, rassistisch konnotierten Begriffen, in unterschiedlichen Aspekten der Mehrsprachigkeit und ganz allgemein der Diversität.

Auf der anderen Seite - das macht das Statement zur Frage - folgt die wissenschaftliche Diskussion grundsätzlich anderen Prämissen als der politische Diskurs.

Am Beispiel geeigneter Themen werden wir dieses Spannungsverhältnis ausloten. Die Beispielthemen können sich aus Ihren Projekten ergeben oder aus der Analyse laufender Debatten.

Ziel dieser Reflexion ist es, Klarheit in der Standortfindung zu finden, zwischen öffentlichem Diskurs, eigener Meinung und wissenschaftlich begründeter Argumentation.

Das Kolloquium findet online und in synchroner Form statt.

Das Kennwort für den begleitenden Moodle-Kurs ist "ask".

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5141 - KOL: Theorie und Methoden der Textlinguistik - 3 LP (benotet)

L 5142 - KOL: Struktur und Funktion schriftsprachlicher Texte - 3 LP (benotet)

### 87601 S - Texte und Diskurse

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

### Literatur

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à lanalyse textuelle des discours . Paris : Armand colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Attempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text

- Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölder-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	5141 - KOL: Theorie und Methoden der Textlinguistik - 3 LP (benotet)
L	5142 - KOL: Struktur und Funktion schriftsprachlicher Texte - 3 LP (benotet)

### SD - Spracherwerb und Didaktik des Fremdsprachenunterrichts

#### 87014 S - Contrastive linguistics: English-German contrasts and beyond

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. phil. Eliane Lorenz

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33495>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar". "A contrastive analysis can be seen as the complement of a typological study. Instead of comparing a large number of languages with respect to a small subsystem or a single variant property (word order, case marking, passive construction, etc.), only two languages are compared with respect to a wide variety of properties." (König & Gast 2012: 3) The aim of this course is to thoroughly compare the two genetically related languages English and German. By contrasting these languages, we will get a better understanding of each of them individually, discover useful implications for language teaching, the study of bilingualism as well translation practices, and we will also find out about the nature of the changes that have ultimately led to the separation of English and German within 1,500 years. We will not focus on similarities but on major differences by comparing grammatical structures. We will look at many different aspects of language, such as phonology, morphology, tense and aspect, modality and word order. In order to successfully follow and complete the course it is necessary that you have taken and passed the module introduction to linguistics.

#### Leistungen in Bezug auf das Modul

L	5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)
---	---

#### 87118 S - DaZ für MultiplikatorInnen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Torsten Andreas

#### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33681>

#### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
In enger Kooperation mit Berliner Schulen beleuchtet dieses Seminar die curricularen und schulpraktischen Rahmenbedingungen sowie Anforderungen und Kompetenzen von Sprachbildungskordinatoren für sprachbildenden Unterricht in Willkommensklassen und im Regelunterricht. Thematisiert werden dabei diagnostische Werkzeuge zur Ermittlung von Sprachständen, fächerübergreifende Potenziale zur Einlösung der sogenannten „durchgängigen Sprachbildung“, die fächerübergreifende Erstellung und sprachliche Aufbereitung von Unterrichtsmaterialien sowie Strategien beim Umgang mit Konflikten. Angestrebt wird ein intensiver Austausch mit Lehrkräften und die Begleitung und Unterstützung von mehrsprachigen SchülerInnen.

#### Literatur

Lütke, Beate (2019): Sprachfördermodelle und Sprachfördermaßnahmen in der Primar- und Sekundarstufe. In Andrea Ender, Ulrike Greiner & Margareta Strasser (Hrsg.): Deutsch im mehrsprachigen Umfeld: Sprachkompetenzen begreifen, erfassen, fördern in der Sekundarstufe. Stuttgart: Klett Kallmeyer, 270–286.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: 2 Aufgaben (seminarbegleitend) 3 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Protokoll 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Protokoll, Stundenmoderation

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 5151 - KOL: Einführung in die Mehrsprachigkeitsdidaktik - 3 LP (benotet)
- L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

**87119 S - DaZ-Forschungsseminar: Interaktion im Klassenzimmer**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33682>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Dieser Kurs unterteilt sich in drei ineinanderfließende Schwerpunkte. Der erste Teil betrachtet typische Verläufe lernersprachlicher Entwicklungen und Vermittlungsansätze beim Zweitspracherwerb. Im zweiten Teil erfolgt eine Einführung in den sogenannten Task based learning-Ansatz am Beispiel „fokussierter Aufgaben“. Zu beobachtende lernersprachliche Effekte werden exemplarisch mit Hilfe von Unterrichtsmitschnitten und Transkripten aus der Forschung diskutiert. Einen weiteren Schwerpunkt bilden in diesem Zusammenhang Möglichkeiten zur mündlichen Elizitierung von Lernersprache sowie genutzte Strategien in der Peer-Interaktion bei der kollaborativen Aufgabebearbeitung und daraus resultierende Effekte für sprachliche Aneignungsprozesse. Nach einer Einführung von Transkriptionstools und –konventionen bietet der dritte Teil die Chance, „echte“ Forschungsdaten aus dem Klassenzimmer zu analysieren. Als Material dienen Unterrichtsmitschnitte in Willkommensklassen, mögliche Beobachtungsschwerpunkte sind hier die Wortschatzarbeit sowie das Feedback- und Korrekturverhalten.

**Literatur**

Ellis, Nick (2015): Cognitive and social aspects of learning from usage. In: Cadierno, Teresa & Eskildsen, Søren W. (Hrsg.): Usage-Based Perspectives on Second Language Learning. Berlin/Boston: de Gruyter, 49-73. Mackey, Alison J. (2012): Input, interaction and corrective feedback in L2 Learning. Oxford University Press.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (10 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (15 min) Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 5151 - KOL: Einführung in die Mehrsprachigkeitsdidaktik - 3 LP (benotet)
- L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

**87120 S - Kollaborative Lernformen für DaF in Videokonferenzen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33683>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 In dieser Lehrveranstaltung sind Sie über Videokonferenzen mit DaF-Studierenden in Südafrika, Südkorea und weiteren Standorten verbunden. Sie entwickeln kooperativ multiperspektivische, transkulturelle Zugänge beispielsweise zu länderspezifischen Tabus. Im zweiten Teil des Kurses erfolgt anhand von Chatdokumentationen eine Analyse und Reflexion über die Interaktion von DaF-Lehrenden und –Lernenden, über Feedback- und Korrekturpotenziale sowie typische Marker für lernersprachliche Progressionen. Dieses Lern- und Lehrsetting bietet Lehrenden und Lernenden ein hohes Maß an Autonomie, Lernenden insbesondere eine authentische Kommunikation in der Fremdsprache und Lehrenden die Möglichkeit einer differenzierten Selbstreflexion des eigenen Sprachhandelns auf Basis von Videomitschnitten.

**Literatur**

Bahlo, Nils/Paul, Christine/Topaj, Nathalie/Steckbauer, Daniel (2014): Videokonferenzen im DaF-Bereich? In: Info DaF 1, 55-69. Hoshii, Makiko/Schumacher, Nicole (2010): Videokonferenz als interaktive Lernumgebung – am Beispiel eines Kooperationsprojekts zwischen japanischen Deutschlernenden und deutschen DaF-Studierenden. In: GfL-Journal 2, 71-91.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat: 2 LP: zwei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (15 min) 3 LP: drei seminarbegleitende Aufgaben, eine Kurzpräsentation (15 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (20 min), Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 5151 - KOL: Einführung in die Mehrsprachigkeitsdidaktik - 3 LP (benotet)
- L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

**87121 S - Wortschatz: Erwerb und Vermittlung in DaF/DaZ**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	14.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33684>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Zentrales Thema dieses Kurses ist die Analyse verbindender Elemente zwischen Anforderungen und Unterstützungsmöglichkeiten beim Erwerb des Wortschatzes mehrsprachiger Schüler/-innen im Regelunterricht sowie beim Fremdsprachenlernen. Der Grundstein dafür wird mit der Thematisierung des Aufbaus des mentalen Lexikons geschaffen. Auf dieser Basis erfolgt eine methodische Ausarbeitung von Verfahren und Prinzipien zur Unterstützung und Erweiterung des Wortschatzes auch hinsichtlich bildungs- und fachsprachlicher Anforderungen im Regelunterricht, um insbesondere mehrsprachigen Schüler/-innen eine erfolgreiche Teilhabe am schulischen Fachunterricht zu ermöglichen. In diesem Zusammenhang erfolgt eine kritische Auseinandersetzung mit diagnostischen Möglichkeiten zur Bestimmung des Wortschatzes sowie die Ausarbeitung von Materialien zur sinnvollen sprachbildenden Anreicherung schulischer Texte für deren erfolgreiche Rezeption. Sowohl im DaF- als auch im DaZ-Kontext finden Überlegungen zur Einbindung von herkunftssprachlichen Kenntnissen besondere Berücksichtigung.

**Literatur**

Apeltauer, Ernst (2017): Wortschatzentwicklung und Wortschatzarbeit. In: Ahrenholz, Bernt & Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. (Deutschunterricht in Theorie und Praxis (DTP), hrsg. von Winfried Ulrich, Bd. 9) Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, 306-326. Barcroft, Joe (2015): Lexical input processing and vocabulary learning. Amsterdam: John Benjamins.

**Leistungsnachweis**

2 LP (unbenotet): Testat (MA LA 2013 + 2020) 2 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: SiS/SiEV + MA LA 2011: Sek I) 3 LP (unbenotet): Testat (MA FSL + MA LA 2011+ 2013 Sek. II: VM-SW II + MA LA 2020 VM FD) 3 LP (benotete) (LV): Testat + Prüfungsleistung (MA FSL: SE + MA KoVaMe) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K (MA GER 2016 + MA LA 2013 + 2020 + MA FSL oder P (MA GER 2016 + MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA FSL: KLIK/SiG + MA LA 2011: Sek II) 5 LP (unbenotet): Testat (MA GER 2020) 5 LP (benotet): Prüfungsleistung (HA oder KI oder PG oder Portf. (MA GER 2020) 6 LP (benotet): Prüfungsleistung K: Portfolioprfung (KoVaMe) Testat 2 LP: 1 Aufgabe seminarbegleitend, Kurzpräsentation (15 min) 3 LP: 2 Aufgaben seminarbegleitend, Kurzpräsentation (15 min) 5 LP: 3 Aufgaben (seminarbegleitend), Kurzpräsentation (20 min), Protokoll

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

- L 5151 - KOL: Einführung in die Mehrsprachigkeitsdidaktik - 3 LP (benotet)
- L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

87501 S - L'italiano lingua viva (aspetti sociolinguistici)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Marta Lupica Spagnolo
1	S	Di	16:00 - 18:00	Einzel	Online.Veranstalt	13.07.2021	Professor Natallia Dulina

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33691>

**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

87514 S - An everyday Babel (?): Multilingualism and Language Acquisition in the Family							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Eman El Sherbiny Ismail

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33712>

**Kommentar**

This seminar focuses on various aspects of multilingualism in the family, starting with the concepts of bi- and multilingualism, language acquisition and family language policy, before moving to a guided analysis of spoken data.

Different approaches to the study of multilingualism in the family will be presented and analyzed, individually and in groups, and discussed in class. Audio and video data will be used to foster active participation and discussion of the theoretical approaches presented during the seminar.

The Seminar will take place as an Online course until further notice. Please register for the associated Moodle course (ID: 27519) with the password: MultLAFamily2021.

Das Seminar findet bis auf Weiteres als Onlinekurs statt. Bitte melden Sie sich im zugehörigen Moodle-Kurs (ID: 27519) an. Kennwort:MultLAFamily2021.

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

**Literatur**

**Recommended Literature**

Goodwin, Marjorie H. & Asta Cekaite. 2019. New York: Routledge.

Grosjean, François. 1982. *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge: Harvard University Press.

Lippert, Susanne. 2010. *Sprachumstellung in bilingualen Familien: Zur Dynamik sprachlicher Assimilation bei italienisch-deutschen* (Mehrsprachigkeit). Münster: Waxmann Verlag GmbH.

Müller, Natascha, Tanja Kupisch & Katrin Schmitz. 2011. 3rd edn. (Narr-Studienbücher). Tübingen: Narr Verlag.

Wei, Li. 1994. *Three generations, two languages, one family: Language choice and language shift in a Chinese community in Britain* / Li Wei. Clevedon: Multilingual Matters.

This is a selection of the literature we'll refer to during the seminar. A complete list of reading material will be provided during the semester.

## Leistungsnachweis

### Rules and regulations

- Successful completion of this course is worth 2 LP, 3 LP or 6 LP, according to the student's Studienordnung. Each LP corresponds to around 30 hours of work for the course.
- If you expect to miss a class for a good reason, please let your lecturer know as soon as possible.
- Assignments must be completed on the due date. Let your lecturer know beforehand if you think you cannot make a deadline. Do not miss a class because you have not finished an assignment.
- Group discussions are very important. Articulating ideas in class gives you an opportunity to make fruitful exchanges with both the lecturer and your peers, as well as to develop critical thinking towards the object of discussion. Participating in class is highly recommended.

The final grade for this course will be based upon two components:

- 1) Oral presentation and/or paper (according to the student's study regulation – Studienordnung). The topic of the presentation and/or paper will be defined upon discussion with the lecturer.
- 2) Continuous assessment based on completion of homework/participation in group discussions/activities.

### Leistungen in Bezug auf das Modul

L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

## 87601 S - Texte und Diskurse

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	12.04.2021	Prof. Dr. Gerda Haßler, Prof. Dr. Peter Kosta

### Links:

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=34286>

### Kommentar

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

In dem Seminar wird ein Überblick zum aktuellen Forschungsstand zu den Gegenständen Text, Diskurs und Korpus gegeben. Die Studierenden erwerben Kompetenzen in der Analyse von Texten und lernen die konstitutiven Merkmale von Texten als sprachlichen Formen kommunikativer Handlungen kennen. Im Seminar werden verschiedene Diskursbegriffe vorgestellt, dabei wird jedoch der Bezug zu linguistischen Methoden der Diskursanalyse gewahrt. In die Benutzung großer Korpora wird eingeführt und sie werden zu diskursanalytischen Zwecken genutzt. In dem Seminar wird mit Moodle gearbeitet.

### Literatur

Literatur Adam, Jean-Michel, (2005): La linguistique textuelle : introduction à l'analyse textuelle des discours . Paris : Armand Colin. Adamzik, Kirsten (2004): Textlinguistik: eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer. Adamzik, Kirsten (2009): Text-Arbeiten : Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen : Narr. Brinker, Klaus (2018): Linguistische Textanalyse: eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 9., durchgesehene Auflage. Berlin: Schmidt. Brinker, Klaus (ed.) (2000-2001): Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Hand-books of linguistics and communication science. Bd. 16: Text- und Gesprächslinguistik : ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung = Linguistics of text and conversation. 2 Halbbände. Berlin [u.a.] : de Gruyter. Busse, Dietrich (1992): Recht als Text : linguistische Untersuchungen zur Arbeit mit Sprache in einer gesellschaftlichen Institution. Tübingen : Niemeyer. Busse, Dietrich Hermanns, Fritz Teubert, Wolfgang (1994): Begriffsgeschichte und Diskursgeschichte : Methodenfragen und Forschungsergebnisse der historischen Semantik. Opladen : Westdt. Verl. Cölfen, Hermann (2007): Hypermedia : Nutzen und Perspektiven. Duisburg [u.a.] : Red. OBST. Greule, Albrecht (2017): Vom Satz zum Text. Tübingen: Narr, Francke, Atempo. Haßler, Gerda (Hrsg.) (1997): Texte im Text : Untersuchungen zur Intertextualität und ihren sprachlichen Formen. Münster : Nodus-Publ. Heinemann , Margot / Heinemann , Wolfgang (2002): Grundlagen der Textlinguistik : Interaktion - Text - Diskurs. Tübingen : Niemeyer. Lalana Lac, Fernando (1999): Análisis y comentario de textos . Stuttgart: Schmetterling-Verl. Maingueneau , Dominique (2007): Analyser les textes de communication. Paris: Colin. Maingueneau, Dominique (2000): Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte. Tübingen : Narr. Paltridge, Brian (2008): Discourse analysis : an introduction. London [u.a.] : Continuum. Pietzcker, Gundel (2008): Kontrastive Fachtextanalyse zur Speisekarte im Deutschen und Italienischen. Hamburg : Kovac. Rastier, François (2001): Arts et sciences du texte. Paris : Presses universitaires de France. Redder, Angelika (2007): Diskurse und Texte : Festschrift für Konrad Ehlich zum 65. Geburtstag. Tübingen : Stauffenburg-Verl.. Schmölzer-Eibinger, Sabine (2007): Textkompetenz : eine Schlüsselkompetenz und ihre Vermittlung [Festschrift für Paul R. Portmann-Tselikas zum 60. Geburtstag]. Tübingen : Narr. Stede, Manfred (2007): Korpusgestützte Textanalyse : Grundzüge der Ebenen-orientierten Textlinguistik. Tübingen : Narr. Weinrich, Harald (1985): Textgrammatik der französischen Sprache. Stuttgart : Klett. Weinrich, Harald (2007): Textgrammatik der deutschen Sprache. Darmstadt : Wiss. Buchges.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 5152 - KOL: Spracherwerb und Sprachvermittlung - 3 LP (benotet)

## Schwerpunktübergreifende Module

**Forschungskolloquium****87016 KL - Kolloquium**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Hans-Georg Wolf

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33497>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

The colloquium is intended for students who are about to begin work on their MA-thesis in "Fremdsprachenlinguistik" or "KoVaMe." Ideally, the colloquium would be attended during the last semester of course work or during the semester in which students are preparing their thesis. The following points will be addressed: the choice of a research topic and the negotiation of the topic with the supervisor, the methodologies/methods most appropriate for executing the research and writing the thesis, a critical review of the research projects.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

L 9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

**87123 KL - Kolloquium Mehrsprachigkeit**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Dr. Torsten Andreas

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33687>**Kommentar**

Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".

Voraussetzung für eine Teilnahme an diesem Kolloquium ist Ihr ernsthafter Wunsch, Ihre Masterarbeit im Themenbereich "Mehrsprachigkeit" und/oder "Deutsch als Fremd- und Zweitsprache" anzugehen. Sie finden hier ein Forum zur Entwicklung ihrer Forschungsfrage sowie zur Konkretisierung und Bearbeitung Ihres Themas. Eigene Arbeiten in unterschiedlichen Stadien der Fertigstellung werden präsentiert und passende forschungsmethodische Ansätze erarbeitet. Aus der Diskussion können sich neue Sichtweisen und Fragestellungen entwickeln. Neben der aktiven Beteiligung an der Seminardiskussion umfassen die unbenoteten Studienleistungen (Testate) Aufgabenbearbeitungen, Kurzreferate sowie eine Mitarbeit in Arbeitsgruppen.

**Leistungsnachweis**

3 LP (unbenotet): Kolloquium/Testat (MA LA 2011 + 2013 Sek. II: VM-SW II) 6 LP (unbenotet): Kolloquium/Testat (MA GER 2016 + 2020) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA LA 2011) Testat 3 LP: Präsentation (30 min, Protokoll) 4 LP: Präsentation (30 min, Protokoll, Moderation)

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L 9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

L 9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

**87479 S - Kolloquium**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	12.04.2021	Prof. Dr. Eva Kimminich

**Links:**Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33507>

**Kommentar**

Das Forschungskolloquium bietet ein Diskussionsforum für Dissertationsvorhaben und Masterarbeiten, um die Entwicklung von Forschungsthesen und das methodische Vorgehen zu optimieren. BITTE NUR BELEGEN, wenn Sie an einer Abschlussarbeit arbeiten oder eine solche beginnen.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)
L	9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

**87513 KL - Ask a linguist? - Gesellschaftlich relevante Themen in studentischen Projekten**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Do	10:00 - 12:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Prof. Dr. Annette Gerstenberg

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33711>

**Kommentar**

Auch in diesem Kolloquium stehen Ihre Masterarbeiten im Mittelpunkt, das heißt: für Sie gerade aktuelle Fragen der Themenfindung, Entwicklung und Umsetzung. Im Verlauf des Kolloquiums wird es darum gehen, Sie in unterschiedlichen Formen in diesen Phasen zu unterstützen, im Plenum, in Gruppenarbeiten und durch Präsentationen mit individuellem Feedback.

Ein thematischer Fokus liegt begleitend auf der Frage, wie mit Themen umgegangen werden kann, die sehr meinungssensitiv sind. Auch in auf den ersten Blick abstrakten Themen finden sich häufig Aspekte, die Berührungspunkte zu gesellschaftlichen Diskussionen aufweisen.

Mit dem Titelstatement "Ask a linguist" ist angesprochen, dass die Linguistik in vielen Fragen zur Klärung beitragen kann: in Fragen des sprachlichen Umgangs mit Geschlechterkategorien, rassistisch konnotierten Begriffen, in unterschiedlichen Aspekten der Mehrsprachigkeit und ganz allgemein der Diversität.

Auf der anderen Seite - das macht das Statement zur Frage - folgt die wissenschaftliche Diskussion grundsätzlich anderen Prämissen als der politische Diskurs.

Am Beispiel geeigneter Themen werden wir dieses Spannungsverhältnis ausloten. Die Beispielthemen können sich aus Ihren Projekten ergeben oder aus der Analyse laufender Debatten.

Ziel dieser Reflexion ist es, Klarheit in der Standortfindung zu finden, zwischen öffentlichem Diskurs, eigener Meinung und wissenschaftlich begründeter Argumentation.

Das Kolloquium findet online und in synchroner Form statt.

Das Kennwort für den begleitenden Moodle-Kurs ist "ask".

Mit der Änderung der Eindämmungsverordnung vom 30.03.2021 und in Verbindung mit der Entscheidung des Präsidiums vom 07.03.2021 wurde festgelegt, dass wir das Sommersemester leider vollständig in digitaler Form beginnen müssen.

**Leistungen in Bezug auf das Modul**

L	9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)
L	9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

**87548 KL - Kolloquium für DoktorandInnen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Do	16:00 - 18:00	wöch.	Online.Veranstat	15.04.2021	Privatdozent Vladislava Maria Warditz, Prof. Dr. Peter Kosta

**Links:**

Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33224>

Kommentar	
Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".	
Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)
L	9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

88538 KL - Sprache und Pragmatik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	KL	Di	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	13.04.2021	Dr. Philippa Cook

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33941>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Das Kolloquium dient der Entwicklung und Bearbeitung von Themen für Abschluss- und Qualifikationsarbeiten und bildet die Grundlage für gemeinsame Forschungen innerhalb übergeordneter Themenkomplexe. Eigene Arbeiten in unterschiedlichen Stadien der Fertigstellung werden präsentiert und zur Diskussion gestellt. Den Leitfaden bieten aktuelle Texte zur deutschen Grammatik mit Bezug auf den Sprachgebrauch. Mögliche Themen werden gemeinsam mit den TeilnehmerInnen am Anfang der Lehrveranstaltung festgelegt. Voraussetzungen: Gute Grundkenntnisse in Grammatik sowie die Bereitschaft, gegebenenfalls englische Texte zu lesen.

Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)
L	9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

88863 S - Kolloquium zur Linguistischen Kommunikationsforschung							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Do	14:00 - 16:00	wöch.	Online.Veranstalt	15.04.2021	Dr. Nils Bahlo
Zoom-Meeting beitreten: <a href="https://www.zoom.us/j/64911192197">https://www.zoom.us/j/64911192197</a>							

**Links:**  
 Kommentar <http://www.uni-potsdam.de/lv/index.php?idv=33956>

**Kommentar**  
 Für weitere Informationen zum Kommentar, zur Literatur und zum Leistungsnachweis klicken Sie bitte oben auf den Link "Kommentar".  
 Dieses Kolloquium bietet für den Bereich der linguistischen Kommunikationsforschung ein Forum für die Diskussion geplanter und laufender Forschungsarbeiten, v.a. Masterarbeiten und Dissertationen, sowie für Datensitzungen und ggf. Gastvorträge. Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus anderen Fächern sind herzlich willkommen. Geplanter Dozent: Dr. Nils Bahlo

**Literatur**  
 ohne

**Leistungsnachweis**  
 3 LP (unbenotet): Kolloquium/Testat (MA LA 2011 + 2013 Sek. II: VM-SW II) 6 LP (unbenotet): Kolloquium/Testat (MA GER 2016 + 2020) 3 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA LA 2013) 4 LP (benotet): Prüfungsleistung K oder P (MA LA 2011)

Leistungen in Bezug auf das Modul	
L	9104 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)
L	9105 - Kolloquium - 3 LP (unbenotet)

## Fakultative Lehrveranstaltungen

# Glossar

Die folgenden Begriffserklärungen zu Prüfungsleistung, Prüfungsnebenleistung und Studienleistung gelten im Bezug auf Lehrveranstaltungen für alle Ordnungen, die seit dem WiSe 2013/14 in Kraft getreten sind.

- Prüfungsleistung** Prüfungsleistungen sind benotete Leistungen innerhalb eines Moduls. Aus der Benotung der Prüfungsleistung(en) bildet sich die Modulnote, die in die Gesamtnote des Studiengangs eingeht. Handelt es sich um eine unbenotete Prüfungsleistung, so muss dieses ausdrücklich („unbenotet“) in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung geregelt sein. Weitere Informationen, auch zu den Anmeldemöglichkeiten von Prüfungsleistungen, finden Sie unter anderem in der [Kommentierung der BaMa-O](#)
- Prüfungsnebenleistung** Prüfungsnebenleistungen sind für den Abschluss eines Moduls relevante Leistungen, die – soweit sie vorgesehen sind – in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung beschrieben sind. Prüfungsnebenleistungen sind immer unbenotet und werden lediglich mit "bestanden" bzw. "nicht bestanden" bewertet. Die Modulbeschreibung regelt, ob die Prüfungsnebenleistung eine Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung oder eine Abschlussvoraussetzung für ein ganzes Modul ist. Als Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung muss die Prüfungsnebenleistung erfolgreich vor der Anmeldung bzw. Teilnahme an der Modulprüfung erbracht worden sein. Auch für Erbringung einer Prüfungsnebenleistungen wird eine Anmeldung vorausgesetzt. Diese fällt immer mit der Belegung der Lehrveranstaltung zusammen, da Prüfungsnebenleistung im Rahmen einer Lehrveranstaltungen absolviert werden. Sieht also Ihre fachspezifische Ordnung Prüfungsnebenleistungen bei Lehrveranstaltungen vor, sind diese Lehrveranstaltungen zwingend zu belegen, um die Prüfungsnebenleistung absolvieren zu können.
- Studienleistung** Als Studienleistung werden Leistungen bezeichnet, die weder Prüfungsleistungen noch Prüfungsnebenleistungen sind.



Quelle: Karla Fritze

# Impressum

## **Herausgeber**

Am Neuen Palais 10  
14469 Potsdam

Telefon: +49 331/977-0

Fax: +49 331/972163

E-mail: [presse@uni-potsdam.de](mailto:presse@uni-potsdam.de)

Internet: [www.uni-potsdam.de](http://www.uni-potsdam.de)

## **Umsatzsteueridentifikationsnummer**

DE138408327

## **Layout und Gestaltung**

[jung-design.net](http://jung-design.net)

## **Druck**

13.9.2021

## **Rechtsform und gesetzliche Vertretung**

Die Universität Potsdam ist eine Körperschaft des Öffentlichen Rechts. Sie wird gesetzlich vertreten durch Prof. Oliver Günther, Ph.D., Präsident der Universität Potsdam, Am Neuen Palais 10, 14469 Potsdam.

## **Zuständige Aufsichtsbehörde**

Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg  
Dortustr. 36  
14467 Potsdam

## **Inhaltliche Verantwortlichkeit i. S. v. § 5 TMG und § 55 Abs. 2 RStV**

Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Referatsleiterin und Sprecherin der Universität  
Silke Engel  
Am Neuen Palais 10  
14469 Potsdam  
Telefon: +49 331/977-1474  
Fax: +49 331/977-1130  
E-mail: [presse@uni-potsdam.de](mailto:presse@uni-potsdam.de)

Die einzelnen Fakultäten, Institute und Einrichtungen der Universität Potsdam sind für die Inhalte und Informationen ihrer Lehrveranstaltungen zuständig.

[puls.uni-potsdam.de](http://puls.uni-potsdam.de)

